Miércoles 13 de Noviembre de 1889 — EDICION DE LA TARDE — Año X de esta edicion—Núm. 2,713

ADVERTENCIAS

Esta edicion se reparte á domicilio y se remite en el dia, con perfecta regularidad á cualquier punto del interior ó del exterior.

Enviando el importe anticipado de la suscricion en giro postal ó en estampillas de correo, nuestro diario es remitido directamente á cualquier persona que lo solicite.

EL SIGLO

SUSCRICION A LAS DOS EDICIONES

Por mes	$ 2.00
Por 6 meses	10.50
Por un año	20.00
Número suelto	0.10
» atrasado	0.20

A estos precios hay que agregar para gastos de franqueo $ 0.50 mensuales para la República Argentina, $ 0.80 para el Brasil, Paraguay y Pacífico, y $ 1.00 para Europa.

IMPRENTA, CALLE 25 DE MAYO N.º 58

REDACTORES: MARTIN C. MARTINEZ—EDUARDO ACEVEDO

AGENTES

En Paris...... Señores Amédée Prince & C.ª, successeurs, rue Lafayette número 86.
" ...... A. Lorette, director de la societé Mutuelle de Publicité—16 rue Caumartin.
" Lóndres.... Luis B. Tamini, Copthall Buildings número 5.

ESTADOS-UNIDOS

Nueva-York, Octubre 3.

Los mormones

La comision encargada por el gobierno de este país para dar cuenta del estado y manera de terminar con las prácticas mormónicas, ha presentado su informe.

La comision dice que la poligamia, hoy casi extinguida, únicamente se puede encontrar en lugares ocultos y retirados del territorio; y en el informe, aconseja que la Constitucion Federal sea adicionada de un artículo, por el que quede para siempre prohibida la poligamia, y encarece la necesidad de castigar con la mayor severidad, los crímenes de poligamia y cohabitacion, especialmente en las mujeres, que son el valuarte más fuerte del mormonismo.

Tambien dá cuenta de que en el año 1888, fueron convictos de los crímenes de poligamia y cohabitacion injustificada, 357 individuos de ambos sexos.

La justicia en West Virginia

Las últimas noticias recibidas por alambre de Parkersburgo, acerca de los sucesos de West Virginia, dan una triste idea de la seguridad personal y de la impotencia de la justicia en dicha comarca.

Los vecinos honrados están justamente alarmados, pues los crímenes se suceden con inusitada frecuencia, llegando á 62 el número de asesinatos cometidos durante los últimos meses. Lo que hace mas grave la situacion es que los crímenes no tienen que temer el rigor de la ley, pues los autores de crímenes mas horrendos no son sentenciados á muerte sino enviados á presidio por un período limitado y generalmente al poco tiempo alcanzan el perdon.

En los últimos 60 dias han tenido lugar 6 linchamientos y si las autoridades no intervienen, continuarán los abusos.

En el condado de Mc Dowell, hace pocos dias se cometió un asesinato, y los hermanos Hollis fueron linchados por sospechas. Si no se pone coto á este estado de cosas, dentro de poco se repetirán aquí las horripilantes escenas que se presenciaron en California al principio del descubrimiento de las minas de oro.

Farola de señales

La nueva farola que se estaba construyendo sobre el edificio de la "Equitativa," para anunciar la aproximacion de vientos tempestuosos á los marinos durante la noche, ha quedado terminada y se iluminará tan pronto como haya indicios de mal tiempo.

La torre se eleva á 235 piés sobre el nivel del mar y 40 sobre el techo de dicho edificio. Para indicar á los marinos que deben resguardarse de los vientos del Este se empleará la luz roja y para prevenirles que el peligro debe esperarse del Oeste, se utilizará la luz blanca. Solamente se hará uso de las señales cuando verdaderamente haya peligro para los buques que entren ó salgan del puerto de Nueva York, especialmente para beneficio de los que salgan.

Otra víctima de la electricidad

En la mañana de ayer juéves, mientras uno de los empleados de la empresa de luz eléctrica "United States", se ocupaba en la esquina de la calle 13.ª y Cuarta Avenida de quitar un alambre, éste se puso en contacto con el sombrero de un individuo llamado Andrew Wascher, que á la sazon se hallaba parado por aquellas inmediaciones.

El alambre estaba cargado de electricidad y Wascher recibió tal sacudida que cayó al suelo privado y hubo que trasladarle al hospital de Nueva York. El empleado fué detenido.

Igualdad de razas

Desde la emancipacion de los negros que fué el objeto principal de la guerra civil entre los Estados del Norte y los del Sur, todo el mundo dice aquí que hay completa igualdad de razas.

Respecto á este punto un telegrama de Washington dice que el comandante Kellogg del buque de guerra *Ossipee*, ha pedido licencia por no verse en el caso de tener que llevar como compañero é igual hasta Haití, al ministro americano para dicha república Mr. Fred Douglass, quien como sabemos pertenece á la raza africana. El comandante Evans de dicho buque, ha pretestado que las calderas necesitan reparos; y finalmente, los oficiales del *Kearsarge*, que han recibido órdenes de salir para Haití con el nuevo ministro y familia, dicen que ponen por objecion que el buque no tiene comodidades para llevar á bordo á un señor Ministro.

Esto nos sugiere la idea de que los americanos al proclamar la igualdad de razas pensaban aquello de "predicar no es dar trigo."

Audicion fonográfica

En una de las salas del aristocrático *Down Town Club*, de la calle Pine, congregáronse la mañana del 26 numerosas y distinguidas personas de estirpe hispana y anglo-americana, invitadas por el banquero y comerciante de esta plaza don Juan M. Ceballos, para la audicion de un magnífico aparato fonográfico que su inventor, el insigne Thomas Alva Edison, envía al Presidente de la República de México, señor general don Porfirio Diaz.

Terminado el almuerzo dió principio la audicion del magnífico aparato, el cual dejó maravillados á todos los circunstantes por la fidelísima reproduccion de mil y un sonidos diferentes: ora una música militar que se acerca y se aleja, con la correspondiente gradacion de la intensidad de los sonidos; ora un son de un instrumento músico; y *last but not least*, la reproduccion de la voz humana con su timbre natural y todas sus inflexiones, ya recitando trozos de poesía, ya de prosa, conversacion familiar, etc.

Durante la audicion se recibió el despacho telegráfico siguiente de la capital de México.

"*Don Pedro Pelaez*—Beneficencia acordó bendicion de la capilla Octubre trece. Padrinos Presidente República, Presidente Casino Beneficencia, Ministro español; madrinas, señoras de padrinos."

El señor Pelaez creyó oportuno contestar al telegrama por medio del aparato fonográfico allí presente, y al efecto dictó un mensaje dirigido al Vicepresidente de la Sociedad Española de Beneficencia de México, exponiendo las razones que le impedian hallarse presente á la inauguracion de la Capilla, y encargándole diese las gracias al Presidente Diaz por la señalada merced que dispensaba á la colonia española.

Este es el primer despacho fonográfico que se envia á México.

Otros señores pusieron á prueba el aparato confiándole mensajes para personas de su estimacion y respeto.

El aparato va al cuidado de un electricista del laboratorio de Mr. Edison.

Deserciones por mayor

Los hombres mas prominentes en los círculos militares de este país, están estudiando la manera de moralizar el espíritu tanto en los soldados de mar como de tierra. El ejército de los Estados Unidos consta de 25.000 hombres, y siendo tan pequeño presenta mas casos de desercion que cualquiera otro conocido.

Los jefes proponen diferentes medidas para el reconocimiento de los desertores y entre ellos los unos dicen que los soldados sean marcados, los otros que se les saque la fotografía y la sanidad militar que se midan las partes que no cambian en el cuerpo. ¿Lograrán su empeño? es difícil decirlo, puesto que lo único que puede explicar tanta desercion es que debe existir alguna grave falta en las bases sobre que se apoya la organizacion militar americana. El General Grant en una ocasion rehusó perseguir á los desertores por temor de que al apresar tanta gente no cupiera en las cárceles.

Diferencia de razas

En el Estado de Arkansas se discute actualmente con calor una mocion que se trata de presentar ante la Cámara durante la próxima legislatura, exigiendo á las empresas de ferro-carriles que en adelante provean compartimentos separados para los pasajeros de raza blanca y de color.

La prensa y el público en general se inclinan en favor de este proyecto y todo parece indicar que será aprobado, trazándose en ese Estado una línea divisoria entre los individuos de ambas razas, lo que necesariamente no ha de reportar beneficio alguno.

Suntuoso obsequio

La Junta Directiva de la poderosa Compañía de Seguros titulada *The Equitable* ("La Equitativa") al tener noticia de que se encontraban en esta ciudad, de tránsito para Washington, varios señores delegados de los países de América, que vienen á tomar parte en el Congreso Internacional de Washington, tuvo á bien invitarlos á un *lunch*, y á una visita á su famoso edificio de Broadway, á medio dia de ayer.

El salon escogido para la recepcion, entre los muchos que cuenta el edificio de "La Equitativa," que está considerado como uno de los mas suntuosos del mundo, fué el del *Lawyer's Club*, en el piso 5.º

A la una del dia, la comision de recibo, condujo al citado salon á los siguientes señores:

Don Salvador de Mendonça, delegado al Congreso de Washington por el Imperio del Brasil.

Don Juan F. Velarde, delegado por la República de Bolivia.

Don Manuel Aragon, por Costa Rica.

Don Alberto Nin, por Uruguay.

Don Carlos R. Flint, por los Estados Unidos.

Fueron recibidos por una comision de la junta directiva de la compañía citada, compuesta de Mr. J. W. Alexander, primer vice-presidente, Mr. E. W. Scott, tercer vice-presidente, y Mr. William Alexander, secretario.

Despues de las presentaciones y saludos de cortesía, tuvo lugar el *lunch*, servido con extraordinario lujo y gusto, dignos de quienes daban la recepcion y de quienes la recibian.

A la hora de los brindis, el señor Scott, como intérprete de los sentimientos de la compañía "La Equitativa," se expresó en estos ó parecidos términos:

"La junta directiva de esta compañía, al tener noticia de que se encontraban de tránsito, en esta ciudad, varios delegados de Centro y Sur-América, al Congreso de Washington, ha creido de su deber hacerles un obsequio. Esos progresistas pueblos tienen grandes intereses depositados en nuestras arcas, ustedes pueden ser testigos de lo que, en esta gran comunidad representa, esta gran asociacion de seguros, que salva de la miseria, á familias que quedan en desamparo, con solo el ahorro de pequeñas cantidades.

"Deseamos mostrar á ustedes este edificio con todas sus dependencias, para que puedan apreciar, por sus balances, manejo, si están bien representados los intereses que se nos confian"

A las palabras del señor Scott, contestó el señor delegado Mendonça en estos términos:

"Apreciamos cordialmente la cariñosa invitacion de ustedes, y nuestra presencia en esta reunion no tiene ningun carácter oficial, porque está fuera del lugar, y como simples particulares sabemos agradecerla en lo que vale.

Acepte de la Junta Directiva de la *Equitable Insurance Company* nuestro agradecimiento por su fino obsequio."

Acto contínuo, los señores delegados y acompañantes comenzaron á recorrer aquel edificio, que asombra á los que por primera vez lo examinan.

Desde el famoso mirador de la azotea que es uno de los lugares más altos de Nueva York, pudieron contemplar como se mueve esta colmena colosal. Los hombres desde ese mirador parecen pigmeos, los innumerables carros que circulan Broadway abajo y Broadway arriba, parecen juegos de niños. El humo de las chimeneas da una idea de las máquinas y fábricas que se mueven. El silbato de los vapores indica el vertiginoso movimiento del puerto, las locomotoras elevadas parecen relámpagos. Todo desde lo alto de la "Equitativa" sorprende.

Piso á piso, salon á salon, fueron recorriendo aquella casa que es una ciudad, pues entran en ella sobre 40.000 personas diariamente, y hay cafés, restaurants, bancos, bolsas, oficinas de telégrafos, librerías, puestos de periódicos, joyas, quincallería, bazares. ¡Y eso en solo un edificio!

LA BLUSA

Jean Veredic publica con este título el siguiente artículo en *Le Gaulois*:

"Ahí teneis un hombre célebre: M. Thivrier, diputado recien elegido por la segunda circunscripcion de Montlucon. Es colectivista. Ya formaba parte del Consejo general del departamento del Allier.

¿A qué se debe esa celebridad tan precoz de M. Thivrier? A una frase de su manifiesto electoral; algo como esto:

"Ciudadanos: yo llevo, yo no he llevado jamás otro traje que la blusa del obrero, y si vosotros me enviáis á sentarme en los escaños del Palacio Borbon, nadie me verá trocar ese glorioso vestido por el redingote elegante que cubre las ancas de los Carnot y de los Antonin Proust".

No sé yo hasta que punto esta arrogante declaracion puede haber influido en el triunfo de M. Thivrier sobre sus contrincantes; pero de todos modos el vencedor no deja de venir obligado al mantenimiento de su promesa. Lo veremos, pues, sentarse en el palacio de Borbon, el mes que viene, luciendo la blusa, de la cual no se ha separado jamás.

Se ha dicho, aunque yo no lo he deparado, que hace doce ó quince años, en la lista de los consejeros municipales elegidos para la segunda ciudad de Francia, figuraba un mozo de cordel, cuyo punto de servicio estaba en una esquina de la propia ciudad. ¿Sabéis de qué os hablo? Uno de esos mandaderos, vestidos con americana de color marron, con su placa de cobre prendida al pecho, lo mismo que una medalla de Beneficencia, y que han quedado hoy suprimidos casi por completo en Paris, desde que se usan los partes expedidos por el tubo pneumático.

Pues parece que el primer cuidado del elegido fué dividir su *toilette* en dos partes. Los dias que no asistia al Hotel de Ville permanecia fiel al terciopelo marron; en cambio, cuando le tocaba ir á sentarse en torno de la mesa del tapiz verde, se ponia como un simple *burgeois*, una chaqueta de paño negro.

¿Es un ejemplo? ¿Es un precedente en contra de M. Thivrier? Allá veremos. Lo que yo he querido demostrar es que en este punto especial, como en tantos otros, existen maneras de cumplir cómodamente las más solemnes promesas electorales.

* * *

Y en verdad, la manifestacion en la cual se complace anticipadamente el diputado por Montlucon, me parece tan inofensiva como pasada de moda. Gracias á Dios, ya están lejanos los tiempos en que la blusa del obrero era como el símbolo y la bandera de las cuestiones sociales más irritantes en nuestro país. Hoy en dia los obreros no son mas que una clase que corre en pos de su pan de cada dia en condiciones de desigualdad chocante. El obrero lo es usted lo soy yo, lo es todo aquel que no tiene diez mil francos de renta mas ó menos, pero que se gana la vida con el empleo de su inteligencia ó de sus manos.

Los obreros votan; mejor que eso, tienen la libertad de concertarse para invocar y defender sus intereses; asimismo tienen el derecho de declararse en huelga para imponer sus tarifas á los patrones recalcitrantes. Hemos llegado á ver, no hace mas de algunas semanas (cierto que sucedia en Lóndres), á un cardenal arzobispo poniéndoles en conciliacion por medio de un arbitraje equitativo.

Así las cosas, vamos á ver: ¿qué puede representar á nuestros ojos la clásica blusa? Pues nada absolutamente. Todos nos la ponemos si la ocasion nos lo exige; quién para cultivar la fotografía, quién para salir á cazar alondras ó perdices. La blusa es en estos tiempos un emblema político, ni mas ni menos que lo es un par de polainas ó un sombrero hongo de puñetazo. Hasta la gorra ha perdido toda su significacion.

. . . .

Cuando la revolucion de Febrero, apareció con fecha 26 de este mes en *El Monitor* un decreto del Gobierno provisional, comprometiéndose éste, no solo á garantir la existencia del obrero por medio del trabajo, sino tambien á garantir el trabajo á todos los ciudadanos. Esto era muy hermoso, pero todavia era mas cándido.

Al llegar el momento en que fué necesario pasar de las palabras á los hechos, salir de las frases huecas para venir á la práctica, la dificultad no fué pequeña. Luis Blanc propuso la formacion de un *ministerio del trabajo*, y le mandaron á paseo. Tratóse luego del nombramiento de una Comision, en el seno de la cual habian de ser elaboradas y discutidas las cuestiones sociales. Luis Blanc aceptó la presidencia de esta Comision. El obrero Albert fué vice-presidente, y se acordó que aquélla se reuniera y actuara en el Luxemburgo, en el mismo recinto donde discutia y deliberaba la Cámara de los Pares.

Fué el triunfo de la prenda de vestir, á la cual tan afecto se muestra M. Thivrier. Se deliberó de blusa por espacio de semanas y meses enteros; pero de blusa, nada mas que de blusa. Se acordó sobre el papel la creacion del famoso ministerio del trabajo, la de un ministerio del progreso, que debia encargarse de la readquisicion de los ferrocarriles y minas, de establecer grandes depósitos en los que se recibieran las mercancías á cambio de papel moneda.

Ahora bien: no empecemos otra vez aquellos ensayos desgraciados del Luxemburgo y de los talleres nacionales...

Los hombres del 48 han desaparecido...

¿Será su discípulo M. Thivrier ahora con su blusa? Cualquiera lo diría; pero no les resucitará."

Hojas de un libro inédito

Pronto dará á la estampa, don José Sanchez Somoano, un libro de costumbres mexicanas, del cual, bondadosamente ha permitido publicar el capítulo que va al pié de estas breves líneas de prefacio. El señor Sanches Somoano ha residido varios años en México al frente del primer establecimiento de gimnasia científica allí establecido, y ha tenido especiales oportunidades para estudiar de cerca las costumbres de aquella república. El capítulo que hoy reproducimos es muy interesante. Trata de la muchedumbre de insectos y reptiles, compañeros habituales del hombre en los distritos rurales de Tierra Caliente.

Desde luego creemos que esta múltiple compañía no es privativa de las regiones cálidas de México, y que iguales ó parecidas condiciones pueden hallarse en todos los paises de las zonas tropicales, las cuales se distinguen por la superabundancia de vida animal y vegetal. Por lo demás, claro está que el señor Sanchez Somoano no se refiere á las ciudades, ni á las regiones templadas ó frias de México, en las cuales no pueden vivir tan molestos huéspedes.

Dice así el capítulo inédito á que nos contraemos:

LOS AMIGOS ÍNTIMOS

Es verdaderamente notable el contraste que ofrecen los edificios de la América del Norte y los de la América Septentrional.

En la primera es un milagro ver una casa de dos pisos. Las hay, por el contrario, hasta de veinte, y las más altas son las más apreciadas y las que mejor se pagan, porque disfrutan de buen aire, de mejor luz y de envidiables vistas.

Excusado será decir que todas tienen ascensor, porque de no ser así, habria muy pocas personas dispuestas á echar el quilo, como vulgarmente se dice, á pesar de ser los yankees en extremo aficionados á los ejercicios de piernas.

En la segunda, es rara la que pasa de dos pisos.

Los frecuentes temblores de tierra, por un lado, y el excesivo calor, por otro, obligan á hacer casas de uno ó dos pisos solamente y con gran ventilacion, teniendo en el centro espaciosos patios andaluces, adornados con profusion de macetas, en las que se muestra la variada y riquísima flora mexicana.

En toda Tierra Caliente es imposible dejar cerradas por la noche ventanas ni balcones, porque con seguridad amanecerian asfixiados los que tal hiciesen.

El mucho calor, la excesiva vegetacion y los innumerables lagos y rios hacen que una constante nube de *moscos*, como en México se llaman, atormenten á todas horas á los pacíficos habitantes de esas privilegiadas tierras.

Usan para dormir, bien catres de lona sin colchon ni cosa que se le parezca, ó bien frescas hamacas colgadas de las vigas de los techos; pero lo mismo unos que otras han de estar provistos de sus correspondientes mosquiteros, porque tanto los piquetes de los moscos como su agudo trompeteo, impiden conciliar el sueño aun á las personas más avezadas á vivir en su compañía.

Antes de acostarse se mira y sacude bien dentro del mosquitero, á fin de que no quede ninguno de estos músicos dentro, y cuando ya se hizo esta operacion, se cierra bien para que no vuelvan á sentirse.

Hay, sin embargo, algunos tan sagaces, que se cuelan por el ojo de una aguja, y contra esos no hay obstáculos posibles: ó se les mata ó se transige con ellos, lo cual equivale á no pegar los ojos en toda la noche.

Tambien hay en esta pródiga tierra una especie de microscópico insectillo, llamado *nigua*, cuyo mayor placer consiste en introducirse furtivamente entre la uña y la carne de los dedos de los piés, haciendo allí su nido y reproduciéndose á maravilla, hasta que se le extrae ó se amputa el dedo ó los dedos de que haya tomado pacífica posesion.

Otros muchos insectos hay, que sería prolijo enumerar, y que, á cual más, les gusta la sociedad y no saben vivir fuera de las casas.

Las culebras, los alacranes y las lagartijas, son los amigos mas francos y más íntimos del hombre. Esas no se esconden de dia ni de noche para marchar por la casa. Son los inquilinos mas consecuentes que tienen todos los propietarios de Tierra Caliente.

Los indios del campo, suelen de vez en cuando jugarles algunas malas partidas.

Cuando quieren hacerse un regalo extraordinario, como si dijéramos un banquete en Lhardy, agarran los alacranes y las culebras, les cortan la cabeza y la cola, toman una tortilla de maíz, los colocan en ella, la doblan con ellos dentro, y se las comen tan frescamente como si fuesen *sandwichs* de jamon.

¡Dicen que es un alimento tan sano y tan agradable!

Como que es á la inglesa. ¡Vivitos y coleando!

El aficionado á estos selváticos manjares, no podrá nunca morirse de hambre en Tierra Caliente.

Cada bosque es un buen surtido restaurant.

Otros de los buenos amigos con quienes tambien se encuentra muy familiarizada la gente del campo, son esas gigantescas serpientes boas, que miden varios metros de largo y son más gruesas que el cuerpo del hombre. Las domestican y les sirven de guardianes en las casas con tanta ó más lealtad que los perros.

Cuando estos angelitos quieren hacer una caricia á su amo, se le enrollan al cuerpo en forma espiral, y con la boca y cabeza le soban la cara.

Por las noches quédanse rondando la casa, y ¡desgraciado del que allí se acerque con intenciones poco devotas!

Se traslada la serpiente á la entrada de su estómago sin hacerle siquiera un rasguño.

Cuando llega un forastero de esos que no conocen á semejantes guardianes, y de repente ve á uno de éstos que viene arrastrándose hácia él, si le dan una sangría no echa ni una gota de sangre: tal es el terror que de él se apodera. Su rostro pasa desde el color bermejo hasta el amarillo, haciendo escala en el blanco mate y hasta en el verde.

Y menos mal si no le sucede alguna otra desgracia de esas que el miedo causa y no se puede remediar.

Cuando el dueño de la casa se ha divertido inocentemente á costa de su huésped, entonces se le presenta al guardian mandándole hacer una caricia para que vea que no le animan malas intenciones hácia los amigos de su amo.

Y todavía no son estos los únicos sustos que se llevan los pobres forasteros en Tierra Caliente. Aun se los dan mayores.

Acuéstase por la noche en los frescos catres de lona, toma las necesarias precauciones contra los moscos, y procura descansar de las fatigas del viaje.

Una vez que se queda dormido, empieza á soñar con la serpiente, la respiracion se le hace más fatigosa, su sueño es agitadísimo, y se cree presa del terrible reptil que le va estrechando más y más con sus poderosos anillos.

Si mucho sufrió despierto, cuando por primera vez creyó ver un peligro real, mucho más sufre durmiendo, y con un peligro imaginario.

Comienza á alborear el dia, y un indiscreto rayo de sol penetra por las ventanas.

Despiértase, y trata de incorporarse para echarse fuera de la cama; pero al apoyar sus manos por ambos lados, tropieza con una cosa fria, mira, y se encuentra con culebras por un lado y por otro, muy quitadas de la pena y muy enroscaditas, como si estuviesen en sus nidos.

Retira la vista de ellas é inconscientemente mira hácia arriba; y allí vé, prendidas de las finas mallas del mosquitero, algunos alacranes y lagartijas que pasaron la noche haciéndole compañía.

El miedo, paraliza entonces todos sus movimientos. Quiere llamar y no puede.

Entra por fin el dueño de casa, agarra las culebras, se las coloca entre el seno y la camisa, y se aleja con ellas diciendo:

—Vístase, compadrito, que usted no sabe vivir en sociedad. Estos son nuestros amigos íntimos.

José Sanchez Somoano.

UNA CONVERSACION

Con el cardenal Lavigerie

Hablando con el cardenal Lavigerie, durante su estancia en Marsella, un redactor del periódico francés *Le Temps*, acerca del Congreso antiesclavista de Lucerna, que debió celebrarse en Agosto último, el cardenal dijo:

Lo he diferido para evitar ciertas maniobras de potencias rivales que querian introducir y hacer aceptar por el Congreso diversas resoluciones de política internacional.

Francia, por otra parte, en vísperas del período electoral, no tenia delegados oficiales, y esta situacion dejaba el campo demasiado libre á la presion que no hubieran dejado de ejercer en su provecho los alemanes, los italianos, los belgas, y, sobre todo, los ingleses.

Estos últimos estaban resueltos á hacer aceptar el derecho de visita de nuestros buques por individuos de su nacion, y yo sabia demasiado que nuestros marinos no aceptarian jamás la aplicacion de semejante medida.

Por estas razones me ha parecido prudente esperar los acuerdos del Congreso de las potencias, que tendrá lugar el mes próximo en Bruselas, bajo la presidencia del rey Leopoldo.

—Con motivo del último movimiento boulangerista—dijo el redactor de *Le Temps*—se ha supuesto, monseñor, que habiais sido el intermediario entre el Papa y el general para facilitar á éste el apoyo financiero y moral de la Santa Sede. Debo añadir que las personas discretas y razonables han dado poco crédito á esta historia.

—Y han hecho bien—contestó el cardenal—pues no hay en todo esto nada de verdad, estad persuadido en ello. El general Boulanger, á quien he conocido de cerca en Túnez, no tiene condicion alguna de hombre de Estado.

El partido boulangerista, con su horda de aventureros, ha sido una calamidad pública y el general una vergüenza para la Francia. Boulanger no ha merecido jamás, os lo aseguro, ni la estimacion del Papa ni la mia...

Luego añadió sonriéndose:

—Pero me habeis hecho decir cosas que os ruego no repitáis...

—Tengo la mayor satisfaccion en oiros hablar—repuso el interlocutor del cardenal—y mi curiosidad, ó si quereis, mi indiscrecion, quedará satisfecha en cuanto me digáis si se trata de vuestra candidatura, eventual por supuesto, al trono pontificio.

—Otra vez me habeis preguntado esto mismo—contestó el cardenal—y ya recordareis que vuestra pregunta me hizo sonreir.

Desde luego la sucesion al trono pontificio es hoy puramente hipotética y nada prueba que el Papa no viva todavía diez años.

Además no es posible que Italia, que tiene cerca de cuarenta cardenales de los setenta que somos, mientras que Francia cuenta solo siete, pierda en el futuro cónclave la preponderancia que esta mayoría le asegura desde hace trescientos años. Ya podeis comprender que no renunciará á ella de buen grado.

El Papa, cualquiera que sea, será pues, italiano, y creer en el advenimiento de un Papa francés sería aun mas absurdo, en las circunstancias actuales, que "soñar en coger la luna con los dientes".

La mujer del soldado

DEL LIBRO "LA PAMPA"

Grande fué mi sorpresa, en los comienzos de mi vida de frontera, cuando por primera vez me encontré en marcha con un destacamento que cambiaba de guarnicion. Habia dejado partir la tropa con mi equipaje y mis carros que eran muy pesados, y detúveme á conversar, amigablemente retenido por el jefe de frontera, que no todos los dias tenia ocasion de entablar diálogos. Era en la Blanca Grande, en donde ahora hay estancias muy hermosas, y que en aquella época era una madriguera famosa.

Cuando monté á caballo para alcanzar á la columna, ésta estaba ya muy lejos. Despues de haber galopado un buen rato, vi asomar una nube de polvo. Eran los caballos de repuesto, la caballada, primera sorpresa para un novicio; tenia ya dos dias de campaña.

Luego apareció otro grupo, considerable y en desórden, y por fin, allá en el extremo, pequeña, ocupando nada mas que el espacio indispensable, una tropa que marchaba en formacion. El grupo intermediario eran las mujeres y los niños. Habia una caterva. Todas las edades estaban representadas en ella, desde los niños de pecho, que mamaban sin desconcertarse al trote duro de los caballos, hasta las viejas cuyos cuellos semejaban un manojo de culebras, y que mascaban un cigarro en sus encías desprovistas de dientes. Tambien estaban representados todos los matices, excepto el blanco. La escala de tonos empezaba en el agamuzado claro y terminaba en el chocolate. Todo eso estaba encaramado sobre pilas de ropas, utensilios de cocina, cafeteras y maletas que desbordaban por ambos lados del recado en extravagantes protuberancias.

Cuando habia que mudar de caballo, era de ver el trabajo que demandaba esta operacion. El arreglo de todos los bultos en el suelo y su colocacion en el nuevo animal, la accion de izar á la propietaria encima, constituian tareas graves y minuciosas; pero todos los soldados disponibles se presentaban á ellas con la mejor voluntad, y en suma la cosa andaba con mas prontitud que lo que se hubiera podido suponer. No conozco gente tan diestra como los indios y las indias para estas instalaciones de un ajuar ambulante y complicado en el lomo de un caballo.

Cuando llegamos el dia siguiente al fortin Sanquilcó, cuya guarnicion íbamos á relevar, presencié el espectáculo de la recepcion hecha por la guarnicion femenina que iba á reemplazarla: los grandes saludos, el mate y las conversaciones.

Imagínense ustedes un reducto de tierra, de una cuadra de superficie, flanqueado por chozas de juncos, algo más grandes que tiendas, y más pequeñas que los ranchos más exiguos, dejando en el medio un sitio cuadrado en cuyo centro está el pozo, é inundado de criaturas que chillan, de perros que retozan, de avestruces, de ratas de agua domesticadas que allá se llaman nútrias, de mulitas, de peludos que trotan y cavan la tierra, de harapos que secan en cuerdas, de fogones de estiércol en los que canturrea la pava del mate y se asa el alimento al aire libre; figúrense ustedes en torno la pampa desierta, chata y amenazante, que el centinela apostado en una torrecilla de césped, interroga dia y noche, y tendrán el cuadro, á la vez pintoresco y monótono, en medio del cual trascurria la vida de la mujer del soldado en la frontera.

¿De dónde han venido y qué ha podido vincularlas á esa existencia? Vienen, vive Dios! de esos ranchos aislados que han encontrado ustedes al paso, allá en aquellas llanuras que enfáticamente se dicen pobladas cuando contienen mucho ganado y encierran pocos seres humanos.

La vida de esas mujeres era allá poco mas ó menos lo que es aquí, y tenian de menos la variedad, la sociedad, lo imprevisto. Han ganado en el cambio, por eso adquieren rápidamente el espíritu de cuerpo. Es muy raro que una mujer cambie de batallon. Si reemplaza á su marido por otro, lo que acontece con menos frecuencia de lo que se cree, el nuevo titular llevará en el kepí el mismo número que el antiguo.

A fé mia, si! son casamientos instables; pero, vean ustedes, sucede con esta instabilidad lo que con los objetos amontonados sobre un recado: se mueven de un lado para otro, no sabemos como no se desprenden, y sin embargo ruedan rara vez.

Reflexionando un poco, pues todo tiene una esplicacion en este mundo, aun la anomalía de estas fidelidades relativas, se descubre la razon. He dicho que ellas vienen de los ranchos: son gauchos con faldas. Tienen todas las cualidades y todos los defectos de los gauchos, la vida es siempre soportable al lado de gentes que piensan y sienten como uno. Los defectos compartidos forman como las virtudes un vínculo.

A veces les gusta la bebida, es su pecado venial; pero uno se pregunta si ello no contribuye á la buena armonía del hogar. He visto parejas de mala bebida, cubiertas aun de maguliaduras y moretones despues de una pequeña fiesta que acabó mal, redoblar los cariños y afecciones recíprocas una vez disipada la embriaguez.

En esas peloteras íntimas y en esas reconciliaciones, mas que nunca frecuentes en las visitas de los comisarios pagadores, todo el dinero que recibe el soldado pasa á empilchar á su compañera. Es el momento en que aparecen los botines de colores chillones, los fulares amarillos y violetas y en que chorrean perfumes las espesas cabelleras negras semejantes á colas de caballos, lacias ó rizadas segun que la propietaria tenga sangre india ó sangre negra en las venas.

No hay que concluir de aquí que la mujer del soldado sea interesada. Gusta de las atenciones, no del dinero, porque generalmente tiene mas que su dueño. El soldado solo tiene su sueldo; la mujer, planchadora encargada de la ropa de los oficiales, ó pastelera, vendedora de tortas á los soldados, suele tener mas que su hombre cuando llega el comisario y recurre á sus deudores bien provistos entónces.

Como condiciones militares puede decirse que son veteranos, verdaderos veteranos. Muchas veces se las ha visto hacer fuego y en las sorpresas tienen la sangre fria y el arranque de un soldado viejo. En 1874 una mujer de la artillería fué hecha sub-teniente en el campo de batalla. Hé aquí otro ejemplo mas original.

Cuando ocupamos á Guaminí no habiamos llevado las mujeres de la division. No sabiamos lo que íbamos á encontrar y no queríamos tener ese estorbo en el caso en que tuviéramos que librar batalla en campo raso con enjambres de indios, que fué al fin lo que nos cupo en suerte.

Pronto nos apercibimos de que habiamos hecho mal en dejarlas; los soldados las estrañaban amargamente, languidecian, desertaban, no lavaban su ropa ni soportaban la campaña con buen humor.

Al cabo de tres meses y como se enviara á la antigua frontera un destacamento encargado de escoltar un convoy de uniformes, se decidió que al mismo tiempo condujera á las mujeres.

El destacamento fué atacado á la vuelta por una gran invasion. Era mandado por un oficial perspicaz que desde que avistó á los indios y se dió cuenta de su número considerable reunió su escuadron femenino y le dirigió el siguiente discurso: "Tengo bastante gente para resistir, pero esos demonios me van á quitar la caballada. Muchachas, á ustedes se la confío. Rodéenla y no dejen que nadie se aproxime".

—Está bien, teniente, respondieron.

Una de ellas pidió un revólver.

—Un momento, dijo el teniente. Si ustedes se presentan en ese traje, los salvajes se van á encarnizar en robar la caballada. Hay que evitarlo. Hay uniformes en los cargueros; con que así, faldas abajo, y á vestirse de reclutas! Sobre todo hagan honor al glorioso uniforme que les confío!

Los indios coronaban ya las alturas y tomaban sus disposiciones de combate. Era un espectáculo característico, en ese momento siempre solemne que precede á una carga, ver á las mujeres, faldas abajo, como les dijo el teniente; poniéndose la bombacha y la chaquetilla azul, ocultando sus largas cabelleras bajo el kepí y saltando sobre el caballo, mientras que los soldados con el arma pronta y el ojo atento, pero no del lado de los indios, se cambiaban dicharachos fuertemente condimentados sobre las formas mas ó menos redondeadas que las indiscreciones de esa rápida toilette dejaban en descubierto por un momento.

La carga fué brillantemente rechazada y la caballada se salvó. Los indios llegaron sin embargo muy cerca. Solo un año despues vinieron á saber, cuando los hicimos prisioneros, que ese dia se las habian visto con mujeres. Habian enarbolado cuchillos que en nada se parecian al curioso puñal de la liga.

Una de las mujeres mas interesantes que he encontrado en la frontera era una antigua acompañante de las hordas del Chacho. Ya no tenia sino tres dientes, y los mas viejos apenas recordaban el momento en que entró en el tercero de caballería, primeramente como prisionera y luego como uno de los adornos del regimiento.

Era espantosamente fea, pero la rodeaban los respetos á que la hacian acreedora sus aventuras y la manera como las refería.

Iba yo siempre á tomar mate con ella cuando pasaba por la comandancia "General Mansilla", frontera de Trenquelauquen. He leido las hazañas del Chacho en Sarmiento. A decir verdad ella las refería mejor. Hubo sobre todo una circunstancia en que llevó cartuchos al Chacho acorralado sin municion, perdido. Atravesó las líneas nacionales disfrazada de mujer en cinta de ocho meses y medio, con un vientre de hojalata lleno de municiones.—Ya me daba por degollada, decia, pero nunca me hubiera consolado de que me tomaran los cartuchos. Las municiones llegaron y el Chacho salió del paso.

He ahí los aspectos brillantes y atrayentes de la vida militar: el peligro. En cuanto á las privaciones y á las fatigas de todos los dias, las mujeres muestran una resistencia que asombra. Viajaba yo un dia á caballo de Patagones á Bahía Blanca, sesenta leguas, en una estacion fria y desagradable. Volvíamos de Choel-Choel.

Habia una mujer en la partida, lo que no me sorprendió. En el primer lugar que acampamos me apercibí de que daba de mamar á un niño cuya edad le pregunté. Habia salido de Choel-Choel al dia siguiente del parto é iba al Azul á donde era llamado su marido, asistente de un oficial. He ahí un nene que antes de tener un mes se habia hecho doscientas leguas: dormia al aire libre en invierno y en los brazos de su madre recien parida.

La madre y el niño llegaron bien: tuve despues noticias. Esos muchachos de cuartel! Esa sí que es semilla de soldados, si se ocuparan un poco mas de su instruccion! Sarmiento pensó en ello y fundó escuelas de regimiento. Despues de él marcharon como Dios quiso y acabaron por desaparecer. Esos hijos del Estado, que le han de dar trabajo si los descuidan, merecerian sin embargo la pena de que se ocuparan de ellos.

Hoy, en Buenos Aires, al pasar en tramway por los cuarteles, se puede comprobar que los cuerpos de tropa de línea han incorporado muchas indias. En el patio del cuartel es siempre el mismo cuadro que hemos esbozado al principio, solo que los cuartos son de ladrillo, hay menos perros, menos animales y mas mujeres pampas, de esas que en los cuerpos llaman pata-ancha, porque á decir verdad no tienen el pié muy breve.

Se adaptan muy pronto á su nuevo medio.

Un dia que tomamos las tres cuartas partes de la tribu de Catriel, encontré en la plaza del fortin de Puan á una india muy emperifollada que habia caido prisionera unos meses antes.—Y bien, le dije, has ido á ver á tus compatriotas?

—Yo, no pampa, me contestó con orgullo, yo, 11 de caballería.

Hé ahí una india que recordaba evidentemente los estribazos con que su dulce dueño la obsequiaba en los toldos á la menor salida de tono.

Aquí, á lo menos, si la especie de látigo muy corto que acompaña siempre al gaucho como su sombra, el rebenque, funciona algunas veces del lado de la correa, no cae nunca del lado del mango. Es preciso concluir.

La mujer de tropa es el último recuerdo de una manera de guerrear que pertenece á otra edad y que recuerda las grandes campañas de Duguesclin.

En el sitio de Orleans, Juana de Arco espulsó á grandes planazos de espada á las mujerzuelas que seguian al ejército. Me inclino á creer que la pureza de la Doncella de Orleans, demasiado elevada y demasiado admirable para ser meticulosa, tuvo menos parte en ese acto de vigor que el sentimiento militar tan profundo y tan grande que la animaba.

Ella comprendió que con un pequeño ejército que á todos lados tenia que hacer frente, lo mas necesario de todo era la rapidez de los movimientos, y por consiguiente que debia librarlo de estorbos. Lo que lo prueba es que espulsó al mismo tiempo á los sirvientes de equipaje, los cantineros y los industriales de baja estofa que se pegan á la retaguardia de los ejércitos. Así alivianada pudo atar al inglés y destrozarlo.

En Chile las mujeres de tropa han servido mucho tiempo de bestias de carga. Pase en la guerra india, la guerra en pequeño, pero en la grande los chilenos han cuidado muy bien de renunciar á esa manera primitiva de reemplazar el tren de equipajes. No hubieran soportado dos dias de campaña en los áridos desiertos de Atacama, á no tener un ejército sériamente organizado á la moderna.

Del mismo modo en Francia, á fines del siglo XV, sin los grandes planazos de la Doncella y la reforma que señalaron, no hubiéramos concluido las guerras de Italia ni ninguna expedicion de largo aliento.

Las mujeres de tropa desaparecerán, pues, en un plazo más ó ménos corto, segun la rapidez de la transformacion inevitable por que tiene que pasar el ejército argentino. Ya han cambiado mucho, como el mismo soldado de línea, desde los tiempos del Chacho.

Era precisamente por esto que necesitaba fijar aquí ese tipo interesante, á pesar de sus defectos, generoso y abnegado, no obstante sus travesuras graves. Han acompañado, ayudado á menudo al soldado argentino en esa guerra de fronteras en la cual hubieran sucumbido sin ellas las tropas mas resistentes.

El ejército las quiere y tiene razon; murmura de ellas y tampoco hace mal.

Alfredo Ebelot.

NOTICIAS GENERALES

Gran triunfo—No solo la regata internacional, que era la mas interesante, fué ganada por los esforzados remeros del *Montevideo Rowing Club*.

Además, tomaron parte en cinco regatas, obteniendo cuatro victorias en esta forma.

1000 metros, bandera colorada, timonel L. M. Hoppe.

1500 metros, bandera colorada, timonel E. Hicks.

Una milla, cuatro botes con un remero solo cada uno y sin timonel, bandera negra. T. Strüver.

1500 metros, bandera colorada, timonel E. Hiks.

En viaje—Anteayer pasó por San Vicente el vapor italiano *Città di Genova*, en viaje del Plata.

La electricidad y la pena de muerte—En la última sesion celebrada por la Academia de Ciencias de Francia, el secretario perpétuo leyó una Memoria dirigida al ministro de Instruccion pública por el ministro de Negocios extranjeros acerca de la aplicacion de la electricidad á las ejecuciones capitales en los Estados Unidos.

Es curiosa la Memoria, porque contiene la opinion de Edison sobre este asunto, que suscita numerosas discusiones jurídicas en los Estados Unidos.

Recuerda que un tal Keller acaba de ser condenado á la última pena con arreglo á la nueva ley que sustituye la electricidad al garrote. Los abogados del condenado han conseguido que se suspenda la ejecucion de la pena por considerarla inconstitucional.

La electricidad—dicen—produciría la muerte con mucha lentitud y horribles sufrimientos. Para averiguar lo que hubiera de exacto en esta afirmacion, se han hecho informaciones y contra-informaciones numerosas.

Por esto reviste suma importancia la deposicion del primer electricista del mundo.

Antes de la audiencia en que depuso Edison, se habian hecho muchas apuestas, y el sabio americano ofrecia cien duros á un testigo que se creia capaz de sufrir una corriente de más de cien volts.

Edison compara, en primer lugar, los efectos de las corrientes continuas y de las corrientes alternadas. Los efectos de estas últimas son los más peligrosos.

Ha hecho ensayos en 250 empleados de sus fábricas con corrientes de varias fuerzas, y ha observado que casi todos tenian la misma resistencia. Edison entra en detalles y demuestra cómo obran las corrientes y cómo puede aumentarse la fuerza de las máquinas productoras de electricidad.

Respondiendo á preguntas del abogado Coste, declara Edison que en todos los casos se puede causar la muerte.

El mejor medio de establecer el contacto es hacer que el condenado moje sus manos en una disolucion de potasa cáustica. Si en estas condiciones se somete al condenado á una corriente de mil volts, se produce una muerte instantánea y sin dolor; sobre todo con las corrientes alternadas. Edison analiza en seguida los efectos de estas corrientes en el organismo, y dice que no podrian carbonizar el cuerpo entero.

En su respuesta al abogado Cochrane, repite Edison dónde y cómo hizo los ensayos en sus obreros. A un circunstante que preguntó cuánto tiempo sería necesario para consumir el cuerpo, Edison responde que el cuerpo no se consumiría, sino que su temperatura se elevaria tres ó cuatro grados y que el cadáver quedaría como momificado.

En resúmen, Edison cree que la muerte por la electricidad se puede producir instantáneamente y sin sufrimientos.

M. Marcel Desprez dice que uno de sus obreros ha podido resistir el paso de una corriente contínua de 500 volts durante veinte segundos.

El efecto era tal, que el obrero no podia dar ni un grito. Pocas horas despues ya no sentia nada. El mismo M. Desprez ha soportado algunas veces corrientes de varios centenares de volts, y cita el hecho de haber matado peces en el agua con corrientes de muchos millares de volts.

El informe de Edison ha pasado á las secciones de Física y Química y de Medicina, á las cuales se agregará M. Desprez.

—A propósito, leemos en *Las Novedades* de Nueva York, del 3 de Octubre:

"En la madrugada del viérnes último tuvo lugar en Morvehead, Estado de Minnesota, la ejecucion del reo Thomas Brown, que asesinó al policía Poull, el dia 17 de Octubre del año pasado.

Brown murió sin hacer el menor movimiento. Este es el segundo reo ejecutado segun la nueva ley que previene que las ejecuciones se efectúen antes de la salida del sol, prohibiendo á la prensa la publicacion de sus detalles. Los periódicos de esta localidad sin embargo, han publicado una relacion detallada del acto.

El cadáver de Brown fué entregado á un doctor de dicha poblacion, que se comprometió á entregar diez pesos á una jóven por quien el ejecutado parece tenia gran estimacion."

Rosario de Santa Fé—Noviembre 11—En la madrugada del viernes al sábado se ha cometido en la colonia de Caracciolo, á poca distancia de Cañada de Gomez un crímen salvaje cuya narracion horroriza. La víctima es una pobre anciana llamada Juana Bogerio, de nacionalidad italiana. Los asesinos parece que se han servido de un martillo y una barra de fierro para llevar á cabo el crímen, prendiendo fuego al cadáver enseguida para hacer desaparecer todo rastro. El hijo de la víctima, que es Juez de Paz de la colonia, llegó al dia siguiente en busca de su madre y al penetrar en la habitacion encontró á esta completamente carbonizada, reconociéndola por un dedo del pié que habia salvado del fuego. La habitacion que era de madera, habia sido respetada por el fuego, lo que hace creer que los asesinos han permanecido allí hasta dejar completamente consumada su obra.

La hoguera ha sido hecha con la cama y demas ropas en el centro del cuarto. Cerca de allí se ha encontrado una horquilla manchada con sangre, con la que se conoce han removido el fuego hasta que el cadáver quedase bien carbonizado. El robo no ha sido el móvil del crímen, pues la víctima era pobre. Han sido aprehendidos tres individuos italianos que se hallaban en enemistad con aquélla.

—El comercio está siendo víctima de los frecuentes robos que se cometen á bordo de los vapores de ultramar que llegan á este puerto. En el vapor Santa-Fé recientemente entrado, han resultado 17 bultos robados, segun informe presentado al vice-consulado francés por peritos nombrados.

A. MATTHEY

La noche del 13 de Agosto

(Traducido del francés)

—Aún no, y eso gracias á la prision que tanto me reprochabas ahora poco!

—¿Y qué remediarás con eso?

—Impediré que el señor Darun, y sobre todo la pequeña Juana que es aún mas temible que él, vengan á Nápoles, que te reconozcan al primer golpe de vista, á pesar de tus cabellos pintados de rubio y varios otros artificios que empleas para disfrazarte mas todavía, sin perder nada por supuesto de tu diabólica hermosura.

¿Pero acaso pensabas en venir?

—¡Pues ya lo creo! Y ha sido la casualidad ayudada de Lodoïska la que me ha revelado el preciso complot, en el cual indudablemente habrias sucumbido.

—¡Explícate, por Dios!

—Tan pronto como encontré á la señorita Lattey y supe que en su misma casa vivia el señor Darun, comprendí que en esa débil y diminuta criatura, teniamos una enemiga de las mas temibles: infinitamente mas peligrosa que todos los ajentes de policía secreta. Cuando se ama á un hombre acusado de un crímen tan abominable, perseguido por la justicia, y cuya cabeza y libertad penden apenas de un cabello, debe preocuparse antes que todo, el probar su inocencia, ¿no es verdad?

—Por lo menos es lójico y natural, respondió la condesa con sequedad.

—Pues bien, partiendo de ese principio, comencé á espiar, á observarlo todo, sin despertar sospecha, tratando de averiguar hasta las mas insignificantes nociones y pasos de la señorita Juana.

—En eso anduviste acertada.

—¡Ya lo creo!...No tardé, pues, en descubrir que dicha jóven hacia frecuentes visitas al palacio del señor de la Renaudie, y que cada vez que iba permanecia allí muy largo rato. Esto me inquietó bastante. ¿Qué podia tener ella que hacer en casa del juez encargado de la causa famosa de la mujer hecha pedazos, cuando ese mismo juez perseguía al presunto culpable, Eduardo Darun, para prenderle?

—¿Me has dicho que Eduardo se interesaba por ella?

—Sin duda, y eso nada tendria de estraordinario en otras circunstancias. La jovencita es muy romántica, agrada, encanta, por sus gracias y se atrae la estimacion y el cariño de todos cuantos la conocen. Yo misma, aquí donde me ves, tuve deseos de quererla y ser su amiga. Pero cuando uno se encuentra en nuestra situacion, todo parece sospechoso y de todo se desconfía.

—¡Oh! ¡sí, es verdad! murmuró Elisa, como mujer que no debia siempre dormir con el corazon muy tranquilo.

—Seguí espiándola sin tregua y puedo asegurarte que si hubieses empleado un agente en este desagradable asunto, te habria llevado mucho mas caro que yo, ingrata, y te serviria con menos celo é intelijencia; al fin llegué á descubrir que en los mismos dias en que iba ella á casa del señor de la Renaudie, iba tambien allí otra persona.

—¿Otra persona?

—Sí, queridita, ¡un hombre!

—¿Y quién era?

—Un ajente de seguridad. Solo hace cuatro dias que lo he sabido, pero me lo habia anunciado ya, no sé qué vago presentimiento. ¡Oh! ¡tengo un olfato para eso!... Y ademas habia echado las cartas.

Elisa se encojió de hombros con impaciencia y menosprecio.

—¡Bien! poco importa que tú no lo creas, repuso Clara, respondiendo al jesto de la condesa. Pero el hecho es que yo creo ciegamente en las cartas y que no me han engañado nunca. Pues bien, hacia un mes que esas cartas me anunciaban una *traicion* de cierta mujer rubia, y á su lado aparecia un individuo sospechoso.

Tomó aliento Clara un instante y enseguida continuó:

—Varias veces habia observado que la señorita Lattey, cada vez que iba á Paris, ó iba con demasiada frecuencia para mi tranquilidad, se encontraba con aquel individuo, con quien hablaba apenas cuatro palabras á toda prisa. Tambien tuvieron una ó dos citas en Saint-Maur-les-Fossés, no muy lejos de la casa que habita con el señor Darun.

—Podia muy bien ser una intriga.

—Nó: Juana no tiene intrigas; tiene un solo y único amor.

—Continúa.

—Abreviemos: hace cuatro dias, despues de una larguísima visita en casa del señor de la Renaudie, observé que al salir de ella la pequeña mujercita estaba sumamente pálida y tenia los párpados muy rojos, lo cual denotaba que habia llorado. Parecia de tal manera absorta en alguna profunda preocupacion que sin ocuparse de mirar á su alrededor, como acostumbraba hacerlo, para ver si alguien la seguia, lo cual bastaba para despertar mis sospechas, subió en un fiacre, diciendo al cochero: "al tren de Lion."

Entonces subí yo de un salto á otro coche y corrí tras ella. Tú conoces ese manejo, puesto que fué eso lo que hizo tu marido, la noche en que faltó poco para que te pescase.

—Sí, sí, ¡continúa, continúa!

—El hecho es que llegamos juntas á la estacion de Lyon. Allí no me atreví á seguirla muy de cerca, á pesar de que no habia dejado el carruaje y llevaba el rostro cubierto con un velo negro, que ocultaba en parte mis facciones; arregléme, pues, de manera de no perderla de vista, y despues de un pequeño momento, la vi no sin cierta emocion, lo confieso, que se dirijia hácia una ventanilla en donde se leia en un letrero la palabra *Italia!*

Allí habló á un empleado, y sin duda le pidió algunos informes. Yo no me hallaba bastante cerca para poder distinguir lo que hablaban, pero en el momento en que la jóven se retiraba de la ventanilla, alcancé á percibir estas palabras:

"Sí, señorita, á las doce y cuarenta y cinco minutos de la noche."

Ya sabia lo que necesitaba la señorita Juana y se alejó precipitadamente.

—¿Qué ocurrirá?... pensé entre mí. Así, en vez de seguirla nuevamente, esperé que hubiera dejado la estacion, y dirijiéndome al mismo empleado con el pretesto de informarme de las horas de salida del tren para Italia, supe que esa misma noche, á las doce y cuarenta minutos, partia un tren de Paris é iba á reunirse con los trenes italianos. Era, pues, evidente que no me habia equivocado; la señorita Juana Lattey, al pensar en la Italia, donde tú te hallabas, tenia sin duda intenciones de llegar á tu lado. Esto me preocupó en estremo. ¿Tendria esa jóven alguna sospecha? Nada podia probarlo aun. Tampoco hubiera podido estrañarse que desease dejar la Francia en compañía de su amante para ponerse mas al abrigo de las pesquisas de la policía, elijiendo acaso sin intencion la Italia para ese viaje de recreo y seguridad personal. Pero yo que sabia que habitabas este pais, y que podian encontrarte y reconocerte, vi en ese viaje un peligro serio y positivo. En todo esto pensaba al dirijirme hácia la salida de la estacion, cuando de pronto, con gran sorpresa mia, creí distinguir á cierta persona...

—¿A quién?...

—Al hombre de quien te hablé antes, aquel que tenia citas con Juana Lattey. Me aparté rápidamente á un lado y ocultándome detras de un grupo de viajeros, observé hasta sus menores movimientos.

—¿Y bien?

—Y bien, querida, dicho individuo se aproximó á la misma ventanilla y habló al mismo empleado. ¿Por ventura queria él tambien marchar á Italia? Volví á mi casa inquieta y recelosa. No obstante, lo que mas hubiera debido aumentar mis recelos, me tranquilizó en ese momento. Como tú, me imaginé tambien que se trataba solo de una simple intriga que la señorita Lattey, cansada ya de su oficio de cancerbero, al lado de un hombre por cuya vida debia temblar á cada paso, y que por la necesidad en que se encontraba de pasar por muerto y de ocultarse á las miradas de todos, la privaba de toda clase de placeres y distracciones, habria resuelto acaso abandonarle y marcharse á lejanas tierras con otro individuo.

—¿Y estás bien segura que no era así di[illegible]

—¡Ah! ¡querida mia! ¡No iba yo ni á cien[illegible] la verdad! Al entrar en mi casa, el criado [illegible]ció que una persona me aguardaba en el sa[illegible]bes quién era? Lodoïska.

CAPITULO V

En donde la que prometió callarse habla

Era, en efecto, Lodoïska Legrand, la du[illegible] "casa de pension" de la calle Sofía-Germai[illegible] iba á visitar á su antigua patrona, la se[illegible] Mignon. Despues de su entrevista con Iva[illegible] mer propósito habia sido el cumplir el jura[illegible] le hiciera de guardar absoluto silencio. E[illegible] le habia inspirado cierto terror provechoso [illegible] le ser á veces el principio del arrepentimi[illegible] formalidad; ademas, comprendia que su p[illegible] hallaba amenazada de alguna catástrofe ó [illegible] peligro, y sin necesidad de penetrar al fon[illegible] del alma de Lodó, admitiendo que aquella [illegible] viese alma, podíase desde luego encontra[illegible] esos sentimientos ruines, que hacen aleg[illegible] mal de sus mejores amigos.

Lodó no amaba á Clara, ni ésta amaba [illegible] Lodó, y ambas se despreciaban altamente, [illegible] singular, aunque no muy nuevo, en virtu[illegible] las gentes de mala fé se juzgan entre sí. [illegible] aunque temblaba por su interesante per[illegible] doïska experimentaba una dulce satisfacci[illegible] sar que Clara se hallaba vijilada por la pol[illegible] so no tardaria en caer en sus garras. Con e[illegible] dable perspectiva, acostóse esa noche, p[illegible] sueño reparador las fuerzas necesarias pa[illegible] bajo del dia siguiente.

Pero hay un antiguo proverbio que dice: [illegible] presta consejo," y Lodoïska al levantarse [illegible] guiente, se encontró en muy distintas disp[illegible] La situacion se presentaba á sus ojos com[illegible] te cambiada. Sin duda, la era agradable [illegible] que Clara iba á sufrir graves disgustos; per[illegible] parte, sentia no sacar partido de ella en [illegible] situacion.

—Ella tiene dinero, se decia la ex-criad[illegible] rá muy bien á aquella que le revele los pe[illegible] amenazan su cabeza. Pero, por otra parte [illegible] me expongo demasiado, y si callo es p[illegible] pérdida segura.

Mientras mas reflexionaba Lodoïska, m[illegible] cupaba la idea de que estaba vijilada por [illegible] sintiendo una imperiosa necesidad de libra[illegible]

[illegible]

Templo Evangélico—Tiene grabadas las siguientes incripciones la piedra fundamental del templo evangélico de Trinidad (Porongos): "Presidente de a República M. Tajes; Obispo Juan M. Walden; Presidente de la Comision, Juan Rivas; Superintendente J. G. Drees; Pastor, Guillermo Tallon; Constructor, Cárlos Preliasco.—Colocada Noviembre 3 de 1889.

La renta de piedra y arena—El Gobierno está en posesion de estensos informes acerca de un contrato que, probablemente, será anulado, celebrado entre la Junta Económico Administrativa de Soriano y los señores Benito Cuñarro y C.ª

Versa sobre extraccion de piedra y arena, durante 10 años y por el precio de 2,000 pesos anuales.

Por falta de guia—Dice el colega del Paso de los Toros:

"Cónstanos que unos bultos que se hallaban en la *Estacion Merinos*, y fueron detenidos por falta de guia por el comandante Bolaña, que se constituyó á aquel punto, se encuentran actualmente en la estacion del Ferrocarril Central de aquí.

El orígen de dichos bultos es algo dudoso, segun creemos, á estar á las versiones que hemos oido, y trátase de conocer el por qué vienen de Paysandú y no han sido introducidos por la aduana de Montevideo.

La casa Bally, de Montevideo, que parece ser la dueña de aquéllos, es la que puede aclarar ciertas dudas que se notan en este asunto."

El tiempo—Hoy á las 8 a. m. reinaba buen tiempo en Pando, Migues, Minas, Treinta y Tres, Tacuarí, Artigas, San Cárlos, Maldonado, Rocha, Libertad, Pavon, Riachuelo, La Paz, San Juan, Martin Chico y Buenos Aires.

El crecimiento rápido—Pone en peligro la salud de los niños; pierden el apetito; sus músculos adelgazan. Mucho cuidado! Es preciso entonces, levantar rápidamente sus fuerzas y su apetito dándoles á los postres, un poco de vino *tónico nutritivo* de *Peptona Defresne*

Observaciones meteorológicas—Efectuadas el dia 13 á las 9 a. m. en las siguientes estaciones:

ESTACIONES	Montevideo	Mercedes	Durazno	Rocha
	760,17	760,47	754,45	760,77
	20,8	19,0	23,5	19,7
	14,1	14,1	?	4,2
	22,6	28,5	27,5	23,1
	?	?	?	?
	12,4	11,4	10,1	11,2
	68,	70,	70,	60,
	N. N. E.	W.	E.	N.
	4,2	0,8	1,2	5,0
	4,	1,	1,	2,
	r, ra.	r.	r.	fm, m.
	W.N.W.	S. S. W.	E.	N.
	0,0	0,0	0,0	0,0

Aumento de cuarentena—Esta tarde se reune la Junta de Sanidad para ver si se aumenta la cuarentena á las procedencias de Corumbá y Matto Grosso,

Hoy se mandaron. para el lazareto de la Isla de Flores gran cantidad de provisiones y algunos empleados que son necesarios.

Veredicto—Montevideo, Noviembre 13 de 1889.—1.º Que está probado que en la noche del 18 de Junio del año 1888, se encontraba el procesado Rosendo Saavedra, promoviendo escándalo en la casa de inquilinato sita en la calle Nueva-York núm. 55, siendo apaciguado por el sargento Leopoldo Barraco y el procesado Felipe J. Martinez, á quien insultó.

2.º Qué está probado, que habiéndose retirado Saavedra de dicha casa se encontró nuevamente con Martinez y éste creyendo ser atacado le disparó un tiro de revólver que le causó la herida descrita á f. 2.

3.º y último: Que está probado que Saavedra se encontraba ébrio cuando tuvo lugar el hecho, y que entre éste y el procesado no existia enemistad y lo firman de quedoy fé—*Montaño, Ferreira, Brito del Pino, O. Illa, Castell*—Ante mí: *Miguel Furriol*, actuario.

Al Asilo—Por disposicion del Juez Ldo. Departamental fué pasado esta mañana al Asilo del Buen Pastor, una menor aprehendida por la policía de Seguridad.

El cable—Esta mañana zarpó con destino á las costas de Maldonado, á recorrer el cable, el vapor inglés *Vicking*.

Defunciones inscriptas hoy—Hasta las 2 de la tarde:

Luis Lorenzo Minetti, oriental, 40 dias, falta de desarrollo, calle Constituyente núm. 13.

Eustaquio de Armas, oriental, 2 meses, eclampsia, calle Durazno núm 67.

Nuevo Politeama—Despues de la *ejecucion* del primer acto de *La Mascotte*, la compañía Tomba ejecutó la zarzuela *Marina*, alcanzando un éxito inmenso, un triunfo digno de la fama de que merecidamente goza esa compañía.

La señorita Rosetti cantó con muchísima gracia y desempeñó con donaire encantador el rol de *Marina*, siendo justa y grandemente aplaudida por el numerosísimo público que asistia á la representacion.

El tenor Tati fué un Jorge muy apasionado y simpático y que agradó muchísimo.

El señor Uberti gustó inmensamente y tuvo que repetir las *seguidillas* del 2.º acto, las que cantó, en en español, con mucha soltura.

Soberbios los coros y *benísimo* la orquesta.

El éxito de *Marina* en italiano ha sido tan extraordinario á la par que justiciero, que la Empresa repite hoy esa popular zarzuela juntamente con *La gran via*.

Apresúrense Vds. á ir á tomar sus localidades, pues esta noche el Nuevo Politeama va á tener un lleno completo.

Delta.

Siguen las pesquisas—Apesar de lo que han dicho algunos colegas respecto á que ya podia darse por terminada la mision de la autoridad, en sus pesquisas sobre el descubrimiento del paradero del autor de la muerte de Pedro Echevarría, nos consta [illegible]

Ferrocarril Central del Uruguay

Á los señores accionistas

Se les avisa que el 18 del corriente se empezará á pagar un dividendo de 8 chillings, igual á $ 1.88 por cada accion de L 10, correspondiente al primer semestre de 1889.

Ocúrrase á la Contaduría de la Compañía, calle Rio Negro núm. 14, á recojer la órden para cobrar dicho dividendo en el Banco de Lóndres y Rio de la Plata.

Montevideo, Noviembre 13 de 1889.

H. Chamberlain, Representante legal.

4059-dc.13

Ernesto Stünz Ha mudado su escritorio de la calle Sarandí 139 al Depósito calle Uruguay núm. 56 y 58. 4062-nv.21

Se vende *El Sótano Montevideano*. Para tratar en la misma casa. Los acreedores contra su actual propietario, deberán presentarse dentro de los ocho dias—*José R. Perera*—Montevideo, Noviembre 13 de 1888. 4061-nv.17

Sociedad Auxiliar de Crédito

Y ALQUILERES

A fin de comenzar inmediatamente las operaciones de la Sociedad, el Directorio ha dispuesto pedir la integracion de la primera cuota de 15 % de las acciones suscritas dentro del término de quince dias, de acuerdo con los Estatutos.

Montevideo, Noviembre 13 de 1889.

4060-nv.30-3ªp. *El Secretario.*

†

Luisa Dondero de Santiñaque

Al comercio El que tenga cuenta á cobrar al almacen al menudeo y fonda denominado *1.º de Mayo*, sito en la calle Treinta y Tres núm. 82, se presentarán á cobrar dentro de tres dias.—Montevideo, Noviembre 12 de 1889. 4052-nv.15-2ed

Berra (F. A.) ABOGADO—Tiene su estudio en la calle Sarandi, 205. 116-perm.

Consultorio Odontológico—dirigido por M. T. Rinaldi, cirujano dentista—Calle Andes número 188, esquina 18 de Julio—Tratamiento general de las enfermedades de los dientes.—Especialista en colocaciones de dientes artificiales, sin necesidad de usar paladares, chapas, ganchos, etc.—CONSULTAS: de 8 á 5 p. m.

Nota—En el laboratorio, se han hecho aparatos de *Protesis Dentaria*, por cuyos resultados merecieron la aprobacion de los señores doctores P. Visca, V. Stajano, E. S. Cassanello y otros. 157-perm.bs.

Cortador sastre Se ofrece uno muy conocido y que sabe el oficio, calle Ituzaingó núm. 183 (altos). 3929-n.12

Colegio anglo-francés Director C. J. Williams. Plaza Independencia Norte 19. Educacion comercial. W. L. Poole, B. A. Cambridge. L. Delpech, teneduría. 3971-dc.5

Comision avaluadora De la propiedad territorial de la 1.ª seccion, limitada al Sud, por las calles Sarandí y 18 de Julio; al Este la de Rio Negro; al Norte la Bahía, y al Oeste la de las Cámaras.

Los que suscriben previenen á los señores propietarios y demás vecinos de la seccion respectiva, que de conformidad á la ley de 13 de Julio del corriente año, van á dar principio en el dia de mañana, á su cometido. Y para mejor inteligencia y á fin de evitar dudas, se transcribe el artículo sexto del decreto reglamentario de la ley:

"Art. 6.º Con el objeto de facilitar el desempeño de los cometidos que confia la ley de 13 de Julio, ya invocada, los propietarios, inquilinos ú ocupantes de casas y terrenos, ademas de la obligacion en que se encuentran de permitir dar vista de ojo en las fincas y terrenos á las comisiones seccionales, concurrirán con los datos que por estas les sean requeridos, tendentes á establecer el verdadero valor de cada propiedad evitando así que pueda juzgarse sin el conocimiento necesario, en perjuicio del mismo propietario.

Se previene tambien á los propietarios que á los mismos fines deberán entregar sus planillas de Contribucion á los inquilinos para que éstos las exhiban á los que suscriben, las que les serán devueltas á los mismos con la de la avaluacion practicada por esta Comision- Montevideo, Setiembre 30 de 1889—*Juan Mier—A. O. Velazquez—Felipe D. Segundo.* p.

Cochero Se ofrece uno para una casa particular. Tiene buenas recomendaciones. Para tratar, Mercedes núm. 61. 4032-nv.14

Cochería de Vicente Urta Se alquilan carruajes de todas clases.—Pompas fúnebres: se atiende cualquier pedido á todas horas.—Precios módicos.—Misiones núm. 153. 80.pm

Dr. Vicente Stajano En su consultorio, Uruguay núm. 326 de 8 á 11 de la mañana. Acepta solamente consultas á domicilio de 1 á 5 de la tarde. 4014-dc.8

Dr. Suñer y Capdevila Consulta médica para el tratamiento de las enfermedades internas, especialmente de las del corazon y del pecho.—Uruguay, 178, entre Arapey y Daiman.—Horas de consulta: de 1 á 3. Teléfono "La Uruguaya" número 296. 178-nv.14

Dr. F. Soca Médico y cirujano de las facultades de Montevideo y París.—Se ocupa sobre todo de enfermedades internas y en particular de niños.—Consultas de 1 á 3 de la tarde; todos los dias ménos los miércoles y los domingos.—Los miércoles de 1 á 4 de la tarde la consulta es gratuita.—Calle Canelones número 146, esquina Daiman. 3493-nv.14

Dr. Fleury De regreso de Europa participa á su clientela que ha reabierto su consultorio en la calle 25 de Mayo núm. 109.—Consultas, de 2 á 3 de la tarde. 4025-dc.9

APOLLINARIS

TRADE MARK

La reina de las aguas de mesa

Único agente en Montevideo:

EDUARDO COOPER

219, MISIONES, 219

208-perm.

José Pedro Ramirez Ha trasladado su estudio á la calle Cerrito, núm. 116, esquina Zabala.

La Balear Fábrica á vapor de jabones y velas estearinas—Depósito: Queguay 236 y Plaza Cagancha 63—Gran revolucion sobre la vela de sebo y composicion—Velas de estearina de 2.ª clase en paquetes y suelta á 6 centésimos paquete—Velas de estearina de 1.ª desde 7 centésimos á 15 centésimos el paquete segun tamaño—Velas de coche y tramvia, jabones de todas clases, sebo y aceites para máquinas y tramvias á precios reducidos—*A. Jaume Hnos.* 35-pm

Leon A. Servetti Contador y balanceador público.—Se encarga de la contabilidad de cualquier establecimiento comercial, arreglo de libros, particion de bienes, efectuar balances, etc. Enseña las materias para obtar al título de contador y balanceador, teneduría de libros y cálculo mercantil. Calle Rio Negro, 151. 3318-perm.

La Giralda 18 de Julio número 7—*Entre Andes y plaza Independencia*—Despacho al por mayor y menor de los exquisitos vinos de Jerez, Manzanilla y Oporto. Especialidad en vinos de mesa: rico surtido en cigarros habanos de las mejores marcas, cervezas, licores y champagnes: todo de primera. Se sirve á domicilio.—*Hermosilla y C.ª* 209-perm.

Manuel de Soto Comisionista y procurador—Ha vuelto á ponerce al frente de su antiguo escritorio de asuntos judiciales y comisiones, calle de Zabala núm. 200, aceptando tambien los cargos de árbitro y de perito calígrafo. Las horas de escritorio son de 9 á 11 a. m. y de 1 á 5 p. m.—NOTA: A los españoles pobres continúa defendiéndolos gratuitamente. 181-perm

Mantas para caballos En la talabarteria inglesa calle Colonia núm. 43 á 49. se ha recibido un gran surtido de mantas para caballos, como tambien se hacen mantas á la medida para salir, de las mas finas con monógramos y adornos. Hay surtido de arreos de coche extranjeros, de dos y de un caballo, con pechera y con pretal lo mas liviano que existe; se hacen arreos finos y por mas caprichoso que sea el gusto del marchante, contando con los mejores materiales ingleses. Se recomienda un surtido genera de talabarteria.—*Todo se vende á precios muy baratos.* 72-perm.

Martin C. Martinez Abogado.—Calle Mercedes, 43

Mdme. Ana Grasse de Pons Tiene el honor de participar á su clientela, que de regreso de París donde ha estudiado en los principales hospitales de parto los adelantos del arte obstetrical, vuelve á ofrecer sus servicios á su clientela. Recibe todos los dias de 2 á 3: calle Ituzaingó núm. 162. 177-dc.14

No mas humedad en las casas —Empresa de asfalto etc. hidrófugo—Esta empresa se ocupa en sacar la humedad de los edificios garantiendo la perfeccion del trabajo, pues recibe el mejor y legitimo hidrófugo y cuenta con muchos años de experiencia en el ramo. Este cemento es superior bajo muchos aspectos al portland.—Se encarga tambien de refacciones de albañilería—Calle Canelones núm. 331 é isla de Flores núm. 175.—*Carlos Castiglioni y C.ª* 164-perm.

Peinados Bellocq Los peinados más en moda, más elegantes y de más tono que se confeccionan—El señor C. Bellocq, el único especialista en peinados de moda en Montevideo, tiene su establecimiento en la calle Ibicuy núm. 125, donde ofrece á las señoras de [illegible]

BANCO ITALIANO DEL URUGUAY

CALLE CERRITO NÚMERO 134

Capital autorizado y suscrito.	$	2.200,000 00
Idem integrado hasta la fecha	»	2.016,236 35
Fondo de reserva	»	29,225 44
Fondo de prevision	»	130,000 00

DIRECTORIO

Presidente: Don Martin Trabucati.
Vice-presidente: Doctor Crispo Brandis.
Secretario: Don Miguel Harispuru.
Vocales: Don Ambrosio Fravega, don Angel Pastori y don Abel Bonomi.
Director Gerente: Don Alejandro Talice.

Dá Cartas de Créditos sobre todas las plazas bancarias.

Corresponsales del Banco

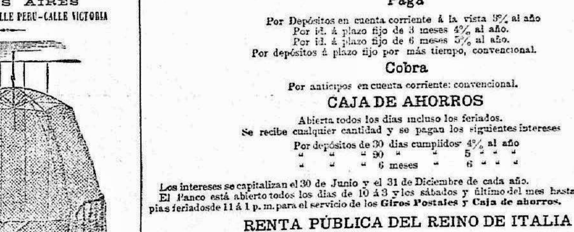
Lóndres:—Señores Baring Brothers y Ca.
Paris:—Señores de Rosthschild Fréres.
Hamburgo:—Señores Conrad Hinrich Donner.
Buenos Aires:—Banco de Italia y Rio de la Plata.
Buenos Aires:—Nuevo Banco Italiano.
Paraguay:—Banco Nacional del Paraguay.
Brasil:—Banco do Brazil.
Génova:—Señores B. Parodi é Fratelli.
Italia:—Banca Nazionale y principales Bancos y Banqueros.

Además dá Giros á cualquier cantidad á cargo del Credit Lyonnais y sobre todas sus sucursales de Francia y el estranjero.

Hace efectuar pagos telegráficamente y con giros postales ó letras de cambio sobre **todas las ciudads y pueblos** de Italia, de España y sus colonias, de Francia, de Alemania, de Suiza y de Austria.

Recibe dinero en cuenta corriente y á plazo fijo.

Recibe valores en simple custodia.



TASA DE INTERESES

Desde el 1.º de Enero hasta nuevo aviso

Paga

Por Depósitos en cuenta corriente á la vista 3% al año
Por id. á plazo fijo de 3 meses 4% al año.
Por id. á plazo fijo de 6 meses 5% al año.
Por depósitos á plazo fijo por más tiempo, convencional.

Cobra

Por anticipos en cuenta corriente: convencional.

CAJA DE AHORROS

Abierta todos los dias incluso los feriados.

Se recibe cualquier cantidad y se pagan los siguientes intereses

Por depósitos de 30 dias cumplidos 4% al año
" " " 90 " " 5 " " "
" " " 6 meses " 6 " " "

Los intereses se capitalizan el 30 de Junio y el 31 de Diciembre de cada año.

El Banco está abierto todos los dias de 10 á 3 y los sábados y último del mes hasta las 4 p. m. y los dias feriados de 11 á 1 p. m. para el servicio de los **Giros Postales y Caja de ahorros.**

RENTA PÚBLICA DEL REINO DE ITALIA

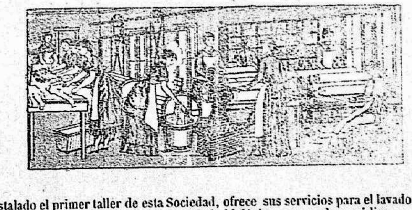
Tres y cinco por ciento

Este establecimiento, de acuerdo con la "Banca Nazionale" de Italia ha tomado á su cargo el servicio del pago de las cédulas ó cupones del "Consolidado Italiano" en el Rio de la Plata, lo mismo que se hace en Lóndres, Paris y Berlin.

Quedan por lo tanto avisados los portadores de esa deuda que podrán cobrar en el Banco los intereses semestrales vencidos.

99-3pag. *El Director-Gerente.*

Sociedad Cooperativa de lavado y planchado mecánico



Instalado el primer taller de esta Sociedad, ofrece sus servicios para el lavado y planchado de ropas lisas y de almidon, garantiendo trabajo higiénico, esmerado y módico.

Tarifa de precios é informes, en la oficina de la Sociedad, Misiones 174 (altos) y en el establecimiento, Paysandú 454, esquina Magallanes.

Los accionistas tienen rebaja sobre los precios generales y crédito en el establecimiento, de acuerdo con el art. 7.º de los Estatutos.

Se ruega visiten el establecimiento

TALLERES: Teléfono Cooperativo, 1012—Teléfono Montevideo, 1347.
OFICINA: Teléfono Cooperativo, 512—Teléfono Montevideo, 450.

NOTA—No estando suscrito el completo del capital fijado para el primer establecimiento, continúa abierta en la oficina la suscricion de acciones, cuyo valor es de 10 pesos, pagaderos al contado. 3150-dpm.

BANCO
DE
COBRANZAS, LOCACION Y ANTICIPOS

163-ZABALA-163

DIRECTORIO

Presidente	Luis Eduardo Piñeiro
Vice-Presidente	José Antonio Ferreira
Secretario	Pedro N. Crosta
Tesorero	Eduardo Foresti
Vocal	Vicente Stajano
"	Guillermo Godio
"	Félix Buxareo Oribe

Comision de Cuentas

Mauricio Llamas—Enrique Platero—Gabriel Real de Azua

Abogado. . . . Dr. D. Alberto Garcia Lagos | **Procurador** . . . . Pedro Lenguas

Capital autorizado $ 400,000

Las operaciones á que se dedicará la Sociedad, son las siguientes:

Toma á su cargo toda clase de cobranzas por cuenta de reparticiones ú oficinas públicas, empresas, bancos, casas de comercio, diarios y periódicos, círculos sociales, literarios y científicos, y en general, de todas clases de sociedades, compañías ó corporaciones y de particulares.

Se encarga del cobro de cupones de cédulas hipotecarias, fondos públicos y todo título de renta, sea público ó particular.

Hace adelantos de dinero sobre el importe de las cobranzas que se le confien.

Efectúa, por cuenta de tercero y con garantía, todo pago que se le encomiende por contribucion inmobiliaria, patentes, obras de salubridad, impuestos públicos y municipales, vencimientos de bancos y de particulares, servicios hipotecarios, ú otra cualquier causa.

Se constituye depositaria ó guardadora de valores en dinero, títulos de todas clases, etc. etc.

Sirve de intermediaria en la locacion de propiedades urbanas y rurales y se encargará de la refaccion de aquéllas, *garantiendo tambien sus alquileres*.

Arrienda por cuenta propia, toda clase de bienes inmuebles y los sub-arrienda.

Abre crédito, practica descuentos y realiza las operaciones otras bancarias que se armonicen con sus propósitos. 4046-dc-12.

AVISOS JUDICIALES

Juzgado L. de lo Civil

De mandato del señor Juez L. de lo Civil de 2.º turno Dr. D. Wenceslao Regules, se hace saber que se ha declarado abierta la sucesion de D. Francisco Calabria, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes quedados á su fallecimiento, para que dentro de 30 dias se presenten ante este Juzgado con los comprobantes respectivos.—Montevideo, Octubre 19 de 1889.—*Benjamin Pereira*, actuario. 3785-ot.22-1m-nv.22

Por mandato del señor Juez L. de lo Civil doctor don Domingo Gonzalez, se hace saber al público la apertura de la testamentaría de don Bartolomé Castañar, citándose á la vez á todo el que por cualquier título se considere con derecho á los bienes de dicha sucesion para que dentro del término de 30 dias comparezca ante este Juzgado con los justificativos correspondientes, bajo apercibimiento.—Montevideo, Octubre 29 de 1889.—*Santiago Scorne*, actuario. 3898-ot.30-1m-nv.29

Juzgado L. de Comercio

De mandato del Sr. Juez L. de Comercio de primer turno Dr. D. Juan A. Saráchaga, se cita y emplaza á D. Pedro J. Portillo para que dentro del término de 90 dias comparezca por sí ó por medio de apoderado ante este Juzgado, á estar á derecho en el incidente de calificacion de su quiebra, bajo apercibimiento de nombrársele defensor de oficio.—Montevideo, Agosto 12 de 1889.—*José Gerardo Canosa*, escribano público. 2774-3m.-ag.13-nb.13

De mandato del señor Juez L. de Comercio de primer turno Dr. D. Juan A. Saráchaga, se cita y emplaza á D. Enrique Viterbi para que dentro del término de noventa dias comparezca ante este Juzgado, por sí ó por medio de apoderado á estar á derecho en el incidente de calificacion de su quiebra, bajo apercibimiento de nombrársele defensor de oficio.—Montevideo, Octubre 7 de 1889.—*José Gerardo Canosa*, escribano público. 3500-ot.7-90p-en.7

De mandato del señor Juez L. de Comercio de primer turno Dr. D. Juan A. Saráchaga, se cita y emplaza á D. Miguel A. Mercader para que dentro del término de sesenta dias comparezca por sí ó por medio de apoderado, ante este Juzgado á estar á derecho en el incidente de calificacion de su quiebra, bajo apercibimiento de nombrársele defensor de oficio.—Montevideo, Octubre 16 de 1889.—*José Gerardo Canosa*, escribano público. 3734-ot.16-2m-dc.16

De mandato del señor Juez L. de Comercio de segundo turno Dr. D. Pedro E. Garzon, se cita, llama y emplaza al comerciante fallido D. Manuel Figueroa, para que dentro del término de 90 dias comparezca á estar á derecho en los autos de calificacion de su quiebra, bajo apercibimiento de nombrársele defensor de oficio.—Montevideo, Octubre 25 de 1889.—*Victor P. Perez*, actuario. 3856-ot.26-90p-en.25

De mandato del señor Juez L. de Comercio de primer turno Dr. D. Juan A. Saráchaga, se cita y emplaza á D.ª Celestina Cox de Moraña para que por sí ó apoderado se presente á estar á derecho en el juicio que ante este Juzgado sigue D. Francisco Astengo contra D.ª Cármen de Cox é hijos por cobro de pesos, bajo apercibimiento.—Montevideo, Octubre 30 de 1889.—*José Gerardo Canosa*, escribano público. 3957-nv.5-10p-nv.15

De mandato del señor Juez L. de Comercio de primer turno doctor don Juan A. Saráchaga, se hace saber: que ha sido fijado en el dia 2 de Mayo del corriente año la época de la efectiva cesacion de pagos del fallido D. Enrique Viterbi y á los efectos de artículo 1601 del Código de P. Civil se hace esta publicacion.—Montevideo, Noviembre 7 de 1889.—*José Gerardo Canosa*, escribano público. 4008-nv.9-9p-nv.18

De mandato del señor Juez L. de Comercio doctor don Pedro E. Garzon, se convoca á los acreedores del concurso formado á D. Ramon César para la Junta que tendrá lugar el 16 del corriente á las 10 y 1/2 a. m. en el salon del Juzgado, calle Rincon núm. 157, con el objeto de nombrarse síndico provisorio.—Montevideo, Noviembre 8 de 1889.—*Victor P. Perez*, actuario. 4022-nv.10-6p-nv.16

De mandato del señor Juez L. de Comercio doctor don Pedro E. Garzon, se emplaza á los acreedores del concurso formado á don Luis M. Pravia y C.ª para que dentro del término de quince dias presenten al síndico provisorio don Manuel Bastos los títulos justificativos de sus créditos.—Montevideo, Noviembre 9 de 1889.—*Victor P. Perez*, actuario. 4024-nv.10-15p-nv.27

De mandato del señor Juez L. de Comercio de 2.º turno D. Pedro E. Garzon, se convoca á los acreedores del concurso formado á D. Francisco Graviña para la Junta que tendrá lugar el 18 del corriente á las 10 y 1/2 a. m. en el salon del Juzgado calle Rincon núm. 157 con el objeto de nombrarse síndico provisorio.—Montevideo, Noviembre 8 de 1889.—*Victor P. Perez*, actuario. 4023-nv.10-8p-nv.18

De mandato del señor Juez L. de Comercio doctor don Pedro E. Garzon, se hace saber: que habiendo sido declarado en quiebra el comerciante de esta plaza D. Pedro Bertucci, se está procediendo de conformidad con el Código de Comercio. En consecuencia, queda absolutamente prohibido hacer pagos ó entregas de efectos al fallido so pena de no quedar exonerados de sus obligaciones los que lo efectúen, previniéndose á todas aquellas personas en cuyo poder existan pertenencias del fallido que deben hacer manifestacion de ellas al Juzgado, bajo apercibimiento de ser tenidos por ocultadores de bienes y cómplices del fallido.—Montevideo, Noviembre 11 de 1889.—*Victor P. Perez*, actuario. 4042-nv.11-10p-nv.22

De mandato del señor Juez L. de Comercio de primer turno doctor don Juan A. Saráchaga, se hace saber que el informe del Síndico y resolucion del Juzgado respecto de la efectiva cesacion de pagos del fallido D. Matias Wich, se halla de manifiesto en la oficina á disposicion del fallido y de sus acreedores por el término de treinta dias.—Montevideo, Noviembre 12 de 1889.—*José Gerardo Canosa*, escribano público. 4053-nv.12-30p-dc.12

De mandato del señor Juez L. de Comercio de primer turno doctor don Juan A. Saráchaga, se hace saber que se ha fijado el dia 1.º de Julio del año próximo pasado como la época de efectiva cesacion de pagos del fallido Enrique Della Valle y á los efectos que haya lugar se hace esta publicacion.—Montevideo, Noviembre 11 de 1889.—*José Gerardo Canosa*, escribano público. 4054-nv.12-30p-dc.12

Juzgado L. Departamental

De mandato del señor Juez L. Departamental Dr. D. Francisco Capella y Pons, y á los efectos del artículo 1045 del Código de P. Civil, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Domingo Achinelli, á fin de que todos los que se consideren herederos ó acreedores á ella por cualquier título comparezcan ante este Juzgado dentro del término de treinta dias; á deducir las acciones de que se crean asistidos, bajo apercibimiento.—Montevideo, Octubre 26 de 1889.—*Benito Montaldo*, escribano público. 3970-nv.5-30p-dc.5

Por mandato del señor Juez L. Departamental Dr. D. Francisco Capella y Pons y á los efectos del artículo 1045 del Código de P. Civil, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Jacinto Balverde, á fin de que todos los que se consideren herederos ó acreedores á ella por cualquier título comparezcan ante este Juzgado dentro del término de noventa dias á deducir las acciones de que se crean asistidos, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Noviembre 8 de 1889.—*Benito Montaldo*, escribano público. 4021-nv.9-1m-dc.9

Juzgado de lo Civil é Intestados

Por disposicion del señor Juez L. de lo Civil é Intestados de tercer turno Dr. D. José L. Vila, se hace saber al público la apertura de la sucesion de D. Justo Joanicó, citándose á la vez á sus acreedores para que dentro del término de 30 dias comparezcan ante este Juzgado á deducir sus derechos en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Octubre 25 de 1889.—*Justo P. Linares*, actuario. 3855-ot.26-30p.nv.25

Juzgado Nacional de Hacienda

De mandato del señor Juez L. N. de Hacienda Dr. D. Wenceslao Regules, se cita, llama y emplaza á la Empresa Telegráfica ó Telefónica del Plata que cruza el campo del Sr. Ilarras, situado en el Departamento de San José, 6.ª seccion, para que dentro del término de sesenta dias comparezca ante este Juzgado á estar á derecho en el juicio que le ha iniciado don Joaquin Ilarras por indemnizacion de daños y perjuicios, bajo apercibimiento de nombrársele defensor de oficio.—Montevideo, Octubre 24 de 1889.—*Tomás de Tezanos*, escribano de Gobierno y Hacienda. 4020-nv.9-60p-en.9

AVISOS OFICIALES

Comision Auxiliar del Pantanoso

Pantanoso, Noviembre 4 de 1889.

De conformidad á lo resuelto por la H. J. E. A. de la capital, se previene á los propietarios de terrenos no cercados con frente á la calle Continuacion Agraciada (cuchilla Juan Fernandez), que en el término de 80 dias á contar desde la fecha deben proceder á cercar sus frentes con arreglo al artículo 5.º del Decreto Reglamentario de la Ley sobre construcciones, fecha 17 de Julio de 1885, y los terrenos destinados por sus dueños á parada de carretas, con arreglo á la disposicion final del artículo 21 del Reglamento de Construcciones, fecha 8 de Julio 1885, bajo apercibimiento de lo determinado en el art. 14 del Decreto citado.

Cárlos Rigamonti, Secretario.

3951-dc.4

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública

Montevideo, Noviembre 5 de 1889.

Está abierto el periodo de exámenes de maestros correspondiente al mes de Diciembre próximo.

Las solicitudes de los aspirantes se recibirán en esta Oficina hasta el 30 del corriente.

nv.30 — *El Secretario General.*

Direccion General de Aduanas

Llámase á propuestas para la construccion de un Muelle en el extremo Norte de la calle del Juncal.

El respectivo pliego de condiciones se halla de manifiesto en la Secretaría de esta Oficina.

Las propuestas serán presentadas en el sellado correspondiente y bajo sobre cerrado á esta Direccion el dia 25 del corriente á las 2 p. m. por los mismos interesados ó sus representantes, siendo devueltas sin abrir, aquellas cuyos firmantes, ó sus representantes, no se hallen presentes al acto de la apertura.

Montevideo, Noviembre 12 de 1889.

4056-n-24 — *La Direccion.*

AVISOS

Banco Constructor Oriental

El Consejo de Administracion ha resuelto hacer efectiva la cuarta cuota de 20 °/o sobre las acciones de la série B.

En consecuencia, los señores accionistas deberán presentarse con sus certificados en las oficinas del Banco, calle Zabala 93, ó en Buenos Aires á la Caja de Descuentos, calle Piedad 468, á efecto de efectuar dicho pago del 10 al 15 de Noviembre próximo, pasada cuya fecha correrá el interés penal de 2 °/o mensual establecido por los Estatutos.

Montevideo, Octubre 31 de 1889.

Por el Consejo de Administracion — *Arturo Richard*, Gerente.

3926-nv.15-2ed.

TUPÍ-NAMBÁ

El mejor café del mundo

DE

FRANCISCO SAN ROMAN

El Nihil Melius en la elaboracion

Calle Buenos Aires, 298 y 300

FRENTE AL TEATRO SOLIS

Á las familias

El infrascripto, propietario del gran CAFÉ TUPÍ NAMBÁ suplica á sus asiduos parroquianos y á las numerosas familias que se surten en este establecimiento de café molido y líquido, se dignen dirigirle sus pedidos de una ú otra clase de dicho café con algunos dias de anticipacion á fin de que no se hallen desprovistos, pues siendo tan considerable el despacho que tienen ambos artículos, no me es siempre posible satisfacer en el acto á todos los pedidos que se me hacen.

Prevengo además que recibiendo continuamente de la Habana, Costa Rica, Bolivia, del Asia, Brasil y otros puntos crecida cantidad de las mejores clases de café, los clientes de mi casa no corren el riesgo de sufrir un chasco.

Teléfono "La Uruguaya" núm. 769.

NOTA—Todas las ventas de esta casa se realizan al contado y sin descuento.

203-perm. — *Francisco San Roman.*

Loteria de la Beneficencia

DE SAN LUIS

AGENTES UNIDOS

Autorizada por la ley de 23 de Agosto de 1880. Se juega con globos de cristal movidos por un motor á vapor y en presencia del Escribano Inspector delegado al efecto por el Ministerio de Gobierno y del archivero de gobierno que actúa en la extraccion en su carácter de escribano público; á las 12 del dia **19 de Noviembre de 1889.**

PROGRAMA

1	de	20.000	2.000
2	"	1.000	2.000
6	"	500	3.000
7	"	200	1.400
10	"	100	1.000
30	"	50	1.500
75	"	25	1.875
238	"	20	4.760
1.131	"	15	16.963

1.500 suertes.—Juegan 14 millares. 52.500

El billete entero vale 5 pesos moneda oriental y el quinto 1 peso moneda oriental y está impreso en papel rosado tinta chocolate.

En garantía de los premios, la Empresa tiene un depósito permanente en el Banco de la Provincia de Buenos Aires y en el Banco Español de la misma ciudad que excede de 10.000 pesos.—En Montevideo los billetes se venden y se pagan sus premios en moneda oriental, segun indica el sello al dorso.

40.pm.



Fábrica de artículos de lomillería y talabartería de CASTAÑAR Y MAYOBRE.—En este establecimiento se fabrica toda clase de artículos pertenecientes á dichos ramos. Nuestros favorecedores encontrarán tambien en nuestra casa pellones, jergas y jergones de todas clases, y un gran surtido de frenos, estribos, pasadores, espuelas, espolines, etc., que venderemos con gran rebaja de precios.—Ventas por mayor y menor.—Calle 18 de Julio núm. 230.—Montevideo. 35.perm.

Banco de España Y RIO DE LA PLATA

CALLE RINCON N°. 50

Capital suscrito y realizado . . $ 3.000,000

Hasta nuevo aviso, la tasa de intereses será como sigue:

Abona

Sobre depósitos á plazo fijo de 3 meses 5 °/o anual
" " " de 6 " 6 °/o "
" " á otros plazos convencional
En cuenta corriente á la vista 3 °/o anual

Cobra

Sobre descubiertos en cuenta corriente, 12 °/o anual.
Sobre descuentos convencional.
Por cambios y demás operaciones ocúrrase al Banco.

Giros sobre España

El Banco ofrece un servicio *completo* sobre todas las ciudades y pueblos de la Península, Islas Baleares y Canarias, y atenderá todo pedido que le fuese hecho por giros por personas residentes fuera de la capital.

Montevideo, Octubre 15 de 1889.

Manuel Castilla, Gerente.

A los consumidores de gas

Esta Gerencia tiene el honor de participar al público consumidor de gas que, debido á la reduccion en su precio, el de alquiler de los contadores á la mitad, desde el primero de Enero del corriente año, y á otras consideraciones, el consumo viene aumentándose; pero la Compañía deseosa que cuanto antes pueda lograr dar principio al plan indicado de algun tiempo á esta parte en los diarios de esta Capital, ha resuelto reducir el costo de los aparatos al punto de ponerlos al alcance de todos, y así lograr sus propósitos en bien de los consumidores.

Juan Ohren, Gerente.

Montevideo, 1.º de Marzo de 1889. 2958-nv.30

El Banco Comercial

189--CERRITO--189

Gira letras de cambio por cualquier cantidad á la vista y á plazos, sobre la República Argentina, el Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica y todas las ciudades de Italia, Suiza, España, Islas Baleares, Islas Canarias, Portugal, etc.

Banco General URUGUAYO

Calle 25 de Mayo esquina Treinta y Tres

Capital autorizado y suscrito: 10.000.000 pesos oro

DIRECTORIO:

Presidente	D. Eduardo Casey.
Vice-presidente	" Eugenio Winterhalter.
Tesorero	" Alej. Christophersen.
Secretario	Dr. " Vicente Stajano.
Vocal	" Tomás Duggan
"	" Meliton Panelo
"	" Guillermo Goddio.

Tasa de interés

ABONA

Por depósitos en cuenta corriente á la vista: 3 por ciento anual.

Por depósitos á plazo fijo de tres meses: 6 por ciento anual.

Por depósitos á plazo fijo de seis meses: 8 por ciento anual.

COBRA

Por descuentos y otras operaciones: convencional

El Banco está abierto todos los dias de 10 á 3 p. m y los sábados y último dia del mes hasta las 4 p. m.

Montevideo, Agosto 28 de 1889. — *Juan Dillon*, Gerente.

180-perm.

Receta valiosa

El que necesite dientes artificiales y extraer los naturales sin dolor, vea al señor Carballo, cirujano-dentista diplomado en Europa y América, quien ha estudiado y practicado en el Colegio dental de Lóndres y en hospitales de España, Lisboa, Paris, Chile, Perú y Montevideo el mejor modo de colocar dentaduras con ó sin paladar, fuertes para triturar todo alimento y sacar muelas, dientes y raices sin peligro y sin dolor; especialista há mas de veinte años en fortalecer dientes picados, con oro, plata y porcelana, colocar riquísimas dentaduras y curar en brevísimo tiempo toda enfermedad dentaria aunque sea crónica. Opera y consulta todos los dias de 8 á 5 a. m. y receta gratis á los pobres.

Calle de San José 120, esquina Arapey. 3826-nv.25

Crédito Real Uruguayo

Los señores accionistas que han suscrito la segunda série de acciones del *Crédito Real Uruguayo*, se servirán integrar en las oficinas de la Sociedad desde el 1.º hasta el 25 de Noviembre próximo el saldo de la primera cuota de 20 por ciento.

Del 26 de Noviembre en adelante los accionistas morosos abonarán el interés de 2 °/o mensual con arreglo al artículo 6 de los Estatutos.

Montevideo, 30 de Octubre de 1889.

3905-nv.25. — *El Directorio.*

RENOMBRADA BODEGA

DE PASCUAL HARRIAGUE

ENSALTO

Cuatro medallas

EN LAS EXPOSICIONES INTERNACIONALES

Vino tinto de 1888 en bordalesas y cuartos.
Vino blanco dulce y cognac en cajones, de 1887.
Se vende en el escritorio de A. Lermitte é hijo, Piedras número 162.
Hay muestras. 4009-nv.16

BANCO DE ESPAÑA Y RIO DE LA PLATA

Balance del mes de Octubre de 1889

ACTIVO

Caja: existencia en efectivo	"	801,748 93
Varios deudores	"	3.960,979 05
Depósitos	"	4.405,235 76
	$	9.167,963 74

PASIVO

Capital	$	3.000,000 00
Varios acreedores	"	1 005,027 98
Depositantes	"	4.405,235 76
Emision en circulacion	"	757,700 00
	$	9.167,963 74

Montevideo, Octubre 31 de 1889. — *M. Castillo*, Gerente.

V.º B.º—*Teófilo Diaz*, Inspector de Bancos. 138.perm.

Cours d' idiomes

Pour demoiselles

FRANÇAIS, ANGLAIS, ITALIEN

Par Marie Canepa Boo

Classe de Dessin, linéaire, paysage, ornement, figure.

LEÇONS DE PIANO

193--Treinta y Tres--193

ENTRE SARANDÍ Y BUENOS AIRES

3908-nv.30

BANCO COMERCIAL

(ESTABLECIDO EN EL AÑO 1857)

Capital realizado $ 1:594,000

Desde la fecha y hasta nuevo aviso que se fijar como de costumbre en el despacho del Banco, regir a siguiente tasa de intereses:

Por depósitos á plazo fijo

Por tres meses / Por seis meses } **Convencional.**

Por descuentos—CONVENCIONAL

Por cuentas corrientes

Sobre los saldos á favor del Banco se cobra e doce por ciento anual.

NOTA—Desde la fecha y hasta nueva resolucion se liquidará al fin de cada trimestre un interés á rason de cuatro por ciento anual sobre el saldo menor de cada cuenta que hubiese sido uniformemente acreedora durante el trimestre. (La liquidacion trimestral se efectúa en 31 de Marzo, 31 de Junio, 30 de Setiembre y 31 de Diciembre de cada año)—Montevideo Enero 31 de 1888. 6.

COMPAÑIA FRANCESA

De seguros contra incendios LA CONFIANCE

El abajo firmado avisa al comercio y al público que con esta fecha ha sido nombrado agente en esta plaza de dicha Compañía.

Montevideo, Noviembre 1.º de 1889.

Ernesto F. Garçao.

Escritorio: Piedras, 103. 3968-nv.22



Relojeria y joyeria

DE

Oscar Ruske

CALLE ANDES 151

Entre 18 de Julio y Colonia

En el taller de esta casa se componen todas clases de relojes, por mas complicados que sean, garantiéndose su buena marcha por 2 años, á precios sumamente módicos.

Tambien hay gran surtido de alhajas y relojes, como fornituras y herramientas para relojeros y joyeros, etc. 3805-n.22

Banco Cooperativo del Uruguay

Y CAJA DE AHORROS

Se avisa á los accionistas que desde el dia 7 de Noviembre corriente se empezará á pagar en las oficinas del Banco—Sarandí 171A—un dividendo *provisorio* de 5 por ciento por el primer semestre.

Montevideo, Noviembre 4 de 1889.

1941-nv.15 — *El Secretario.*

Papeleria Galli y Ca.

Calle 25 de Mayo Ns. 304 á 321

ESQUINA ITUZAINGÓ

Departamento anexo

Calle Cerrito número 234

Gran taller de encuadernacion, recientemente montado con las máquinas más modernas para la fabricacion de libros en blanco de todas clases y rayados, para administraciones públicas, Bancos, casas de comercio, etc., etc.

MONTEVIDEO 11.3

Vacas lecheras holandesas Y TOROS

Por el vapor *Schiedam* se han recibido varios de esos hermosos animales de excelente raza, que pueden verse en la barraca de Sienra Hermanos.—Para tratar, ocurrir á la casa de E. Cooper, Sarandí esquina Misiones.

CIGARROS HABANOS

DE LA ACREDITADA MARCA



MARCA REGISTRADA

Únicos agentes

Aug. C. Linck y Compañía

Piedras 201, esquina Misiones

175-perm.

La Union Italiana

Compañía de Seguros Generales

Direccion general: Buenos Aires

MANUEL PARMA, AGENTE

Piedras, 137--Montevideo

El agente está plenamente autorizado por poderes legales para arreglar y pagar todos los reclamos justificados sin referencia alguna á la compañía.

Condiciones liberales

Y PRIMAS FAVORABLES

190-perm.

PRINCE & HILL

Dentistas norteamericanos

163--Cámaras--163

ESQUINA BUENOS AIRES

168-perm.-b.s.

Hotel de Inmigrantes

Por órden superior se avisa al público que en este establecimiento existen constantemente, peones de todo trabajo, jornaleros, agricultores, sirvientes y niños de ambos sexos que desean conseguir trabajo de sus respectivas profesiones.

Por más datos dirigirse á la Comisaría General de Inmigracion.

276—Calle 25 de Agosto—276

Juan N. Carballo, encargado del hotel.

151.perm.

BANCO ITALIANO DEL URUGUAY

Balance del mes de Octubre de 1889

CAPITAL	$	2:200.000 00
INTEGRADO	"	2:016.286 35

ACTIVO

Accionistas: por dividendos á cobrar	$	183.763 65
Caja: existencia en efectivo	"	1:003.994 39
Varios deudores	"	3:087.737 98
Valores depositados	"	2:546.876 38
	$	6:822.372 40

PASIVO

Capital	$	2:200.000 00
Caja de ahorros	"	87.310 94
Vários acreedores	"	984.605 08
Emision	"	1:003.580 00
Depositantes	"	2:546.876 38
	$	6:822.372 40

Montevideo, 31 de Octubre de 1889. 4030-pb...

La Edificadora

DE MONTEVIDEO

Se avisa á los señores accionistas que el 15 de Noviembre próximo ocurran al local de la Compañía, calle Misiones 198, para abonar la 2.ª cuota del diez por ciento sobre sus acciones, canjeando al mismo tiempo los recibos por los títulos provisorios.

Montevideo, Octubre 14 de 1889.

El Gerente: *A. W. Wagner.*

3687-nv.15

Empresa de limpieza DE LETRINAS

CARROS DE PLAYA

Y CARRETILLAS

DE

RAMON CHANS

Se ha mudado al Barrio 25 de Mayo (Estanzuela), á los fondos de la quinta de Mata.

Avisa á todas sus relaciones y al público en general que habiendo comprado la EMPRESA DE LIMPIEZA DE LETRINAS del Paso del Molino é introducido grandes reformas, está hoy en condiciones de hacer cualquier trabajo que se le confíe de limpieza de letrinas, desagües de algibes y manantiales, etc., etc.

Recibe órdenes—Calle 25 de Mayo esquina Zabala (almacen del Ecuador), calle 18 de Julio 504; Paso Molino, calle Agraciada núm. 663; idem, Agraciada núm. 900.

Teléfono *Compañía de Montevideo* núm. 1840.

170-pm.

GALERIA HISTORICA

DE

MUJERES CÉLEBRES

POR

EMILIO CASTELAR

EN VENTA EN ESTA IMPRENTA

GRAN DEPÓSITO DE MÁQUINAS AGRÍCOLAS DE J. K. THEOBALD & Cª.

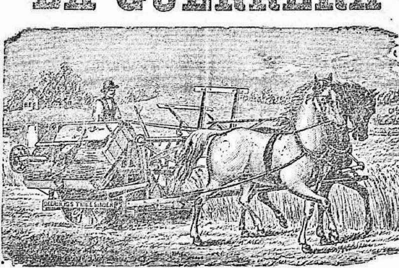
CALLE FIGUEROA 205 Y 207 Y CALLE CUAREIM NÚM. 60

Á UNA CUADRA DE LA BARRACA DEL PONTON DE LOS SEÑORES GIOSUÉ BONOMI É HIJOS

Administracion calle Sarandí número 124

EN VENTA LA MUY RENOMBRADA MAQUINA DE SEGAR Y ATAR

LA GUERRERA



La única que no ha hallado rival y cuya preferencia en todos los centros agrícolas de aquí y de todos los paises del mundo, la hacen la primera máquina como solidez, sencillez de mecanismo, liviandad de tiro y excelencia de trabajo.—Cualquier muchacho la maneja y corta y ata con ella, 10 á 12 cuadras diarias de trigo. No se descompone. En todos los centros de agricultura de aquí y de la República Argentina, LA GUERRERA es la preferida y la que tiene mayor número de máquinas trabajando.

Esto solamente es una prueba evidente de SUPERIORIDAD. Las hay de 6 y 7 piés de corte, fabricadas todas de acero.

En venta igualmente GUADAÑADORAS de 4 1/2 y 5 piés de corte para PASTO Y ALFALFA, de fácil manejo y que trabajan admirablemente.

Aviso importante

Los repuestos para LA GUERRERA sea cual fuere el año de fabricacion, esto es, LA GUERRERA primitiva, las reformadas y las de acero ahora, solo se venden en casa de los agentes nombrados por nosotros y que tienen diplomas que acreditan el nombramiento. Hacemos esta prevencion, porque nos consta que se intenta poner en venta repuestos falsificados.

Los precios de los repuestos que vendemos son un cincuenta por ciento mas bajo que los de cualquier otra máquina, lo que recomendamos tengan en cuenta los compradores de máquinas.

El hilo para atar es otro artículo que recomendamos á los agricultores el comprarlo directamente á nuestros agentes ó en nuestra casa central, porque ha sido fabricado en los Estados-Unidos para LA GUERRERA exclusivamente y usándolo no habrá contratiempo.

3851-n.25. — J. K. Theobald & Ca.

PIANOS

EN LA

EXPOSICION DE BARCELONA

En el concurso de pianos habido en la Exposicion de Barcelona han sido premiados con el primer premio (medalla de oro) los pianos de la acreditada fábrica de los señores Knacke Hnos. de Münster (Alemania.) Estos pianos se hallan en venta en el Establecimiento Musical de Julio Mousqués, calle Ituzaingó 159 y 163, único agente de estos instrumentos en Montevideo. 174-perm-dpm.

¡PIDAN!

LA INCOMPARABLE Y SIN RIVAL

Cerveza de Strasburgo

Espiga marca "Trigo"

(GARANTIDA PURA)

Recomendada apta para la alimentacion por los laboratorios municipales de Montevideo, Buenos Aires, Asuncion, Rio Janeiro, Paris y Hamburgo.



Cerveza introducida en botellas Champagne, legítimas (medias y enteras.)

Ventas por mayor, en depósito y despachado.

Eugenio Danrée

Único agente para Uruguay, Paraguay, República Argentina, Brasil, Bolivia, etc.

52, calle Zabala, 52—Montevideo.

NOTA—Exigir el timbre de garantía sobre todas las botellas para evitar las falsificaciones. 31-p-dpm

BANCO COOPERATIVO DEL URUGUAY Y CAJA DE AHORROS

CALLE SARANDÍ, 171A y 171B

CAPITAL SOCIAL	$	2:000.000
CAPITAL DE LA 1.ª SÉRIE	"	500.000

Hasta nuevo aviso, la tasa de intereses será la siguiente:

ABONA

Sobre depósito á plazo fijo de 3 meses:
Para los socios . . . 5 °/o anual
Para el público . . . 4 °/o "
Sobre depósito á plazo fijo de 6 meses:
Para los sócios . . . 7 °/o anual
Para el público . . . 6 °/o "

CAJA DE AHORROS

Para los socios despues de 30 dias 9 °/o anual
Para el público " " 8 °/o "

Se reciben cantidades desde 0$20 á $ 20 por la primera vez y 0$10 hasta $ 10 en las entregas sucesivas, hasta la suma de $ 500 para los socios y hasta la de $ 400 para el público.

COBRA

En cuenta corriente, préstamos, hipotecas, anticipos y descuentos: convencional.

Montevideo, Julio de 1889. 171-perm

SOCIEDAD

Mercantil del Plata

Capital autorizado . 1:000,000 de pesos
" realizado. 250,000 "

DIRECTORIO

Presidente	TOMAS EASTMAN
Secretario	FEDERICO COSTA
Vocal	PEDRO GARAVAGNO
Vocal	JUAN ODDO
Director-Gerente	ALEJO ROSSELL RIUS

El objeto de esta Sociedad es la importacion de mercaderías en general.

Sus compras se efectuarán directamente á los fabricantes por intermedio de la Sucursal establecida en Paris, Cité Trevise núm. 9.

La Sociedad se encarga de pedidos á Europa de artículos en general, mediante una comision convencional.

Calle Rincon número 61

111-perm.8.ªp.s.

HENRY MARTINOT

31—CALLE SAN JOSE—31

CASA DE BORDADOS

SE DIBUJAN, EMPIEZAN Y ARMAN LOS TRABAJOS DE BORDADOS Y LABORES DE SEÑORAS

Sedas de todas clases, gusanillos de oro y plata, lana, terciopelo, pelucha, moaré raso, cueros de Rusia y todo lo concerniente á bordados.

Estuchería, trabajos de lujo y fantasía

Especialidad en armazones de bronce, junco y madera

GRAN SURTIDO PARA ÚTILES

DE FLORES ARTIFICIALES

Lecciones de labores de todas clases

9.dpm.b

BANCO ITALO-ORIENTAL

MISIONES ESQUINA RINCON

Capital autorizado	$	8:000.000
" suscrito	"	4:000.000

DIRECTORIO

Presidente	D. José A. Martinelli
Vice-Presidente	" Antonio Piaggio
Vocal	" Cárlos Casaravilla
"	" Felipe Montero
"	" Ricardo Sienra

OPERACIONES

Recibe depósitos en cuenta corriente y á premio.—Descuenta, recibe y cobra vales, pagarés, conformes y cualquier título de comercio garantido.—Cobra y paga por cuenta de terceros, intereses, dividendos y rentas, y hace compras y negociaciones por cuentas de los mismos, de títulos cotizables.

Gira letras á plazo á y la vista sobre todas las ciudades y pueblos del Reino de Italia.—Da giros sobre Buenos Aires.—Da cartas de crédito personal.

ABONA

Por depósitos en cta. corte. á la vista 3 °/o al año
" á plazo de 90 dias . 5 1/2 " "
" á " de 6 meses . 6 1/2 " "
" á mas de 6 meses, convencional.

COBRA

Sobre descuentos, anticipos y otras operaciones, convencional.

HIPOTECAS Y TIERRAS

Compra y vende terrenos y propiedades rústicas y urbanas.—Constituye hipotecas sobre campos, terrenos y fincas.

CAJA DE AHORROS

El Banco recibirá cualquier cantidad abonando el interés de 6 °/o anual.

Los intereses se capitalizarán cada semestre el 30 de Junio y el 31 de Diciembre de cada año.

El Banco estará abierto todos los dias hábiles desde las 10 a. m. hasta las 3 p. m., y los sábados y último de mes hasta las 4 p.m. Los domingos se abrirá desde las 11 a. m. hasta la 1 p. m. para atender al servicio de la Caja de Ahorros.

Montevideo, 1.º de Setiembre de 1889.

128-perm. — *D. A. Vignoles*, Gerente

GRAN DEPOSITO DE

PIANOS

319—25 de Mayo—319

(ENTRE CÁMARAS É ITUZAINGÓ)

ENGELBRECHT Y KOCH

En este establecimiento se encuentra siempre un gran surtido de las mas renombradas fábricas de Europa.—Unicos agentes de los ricos pianos de G. Schwechten (Berlin).—Pianos pneumáticos (demanivela), tocando de 14 á 24 piezas diferentes.

Afinaciones y composturas de pianos.—Se alquilan pianos para conciertos, tertulias y por meses.

163-perm.-dpm.

LA COMERCIAL

Compañia Oriental de Seguros Marítimos

Y CONTRA INCENDIOS

Capital: $ 1.000,000

AUTORIZADA POR DECRETO DEL SUPERIOR GOBIERNO FECHA 20 DE DICIEMBRE DE 1881

Empezó operaciones el 15 de Enero de 1882

DIRECTORIO

Presidente	Sr. D. Manuel Artagaveytia.
Vice-presidente	" " Federico S. Cibil
Secretario	" " Gabriel Real de Azua.
Vocal	" " Pedro Piñeyrúa.
"	" " Cárlos Uriarte.

Para efectuar seguros marítimos ó contra incendios y tomar conocimiento de pólizas, tarifas y demás condiciones, ocúrrase á la oficina calle Cerrito núm. 171.

Horas de oficina, de 10 á 4 de la tarde.

El Gerente, *Horacio García Lagos.*

91-perm.dpm.

Empresa "Teatro Solis"

No habiendo tenido lugar por falta de *quorum* la reunion de los accionistas de esta Empresa en Asamblea General Ordinaria á que estaban convocados para el 31 de Octubre pasado, la Comision Directiva les cita nuevamente para el dia 15 del corriente á las 2 de la tarde, en el local de costumbre, á efecto de constituirse en Asamblea y considerar el informe anual repartido, integrar la Comision con cuatro titulares y siete suplentes, y demás asuntos que en tal acto se sometan á su deliberacion; previniéndose á los señores accionistas citados, que en esta segunda convocatoria se tratarán los asuntos que la motivan siempre que los socios asistentes excedan del número de que se compone la Comision Directiva, conforme á lo dispuesto en el art. 23 del Estatuto social.

3989 nv. 15 — *El Secretario.*

AVISOS MARITIMOS

Vapor paquete argentino

GOLONDRINA

CAPITAN—EMILIO PIAGGIO

Vapor expresamente construido para la carrera entre Buenos Aires y Montevideo.

Sale de Buenos Aires todos los mártes, juéves y sábados.

Sale de Montevideo todos los lúnes, miércoles y viérnes.

Agencia en Montevideo: calle Piedras núm. 186.

Agencia en Buenos Aires: calle Reconquista número 289.

Vapor paquete brasilero

CAMILO

Carrera entre este puerto y Buenos Aires

Este espléndido vapor con comodidades para pasajeros de 1.ª y 2.ª saldrá de este puerto los dias mártes juéves y sábados.

Salidas de Buenos Aires los dias lúnes, miércoles y viérnes.

Pasajes de 1.ª $ 5, idem de 2.ª $ 3.

Para cargas, encomiendas, etc., verse con su agente Enrique Vidal, calle Piedras, núm. 189. 145-p.

CHARGEURS REUNIS

Compañía francesa de navegacion á vapor

LINEA SEMANAL DE VAPORES DE PRIMERA CLASE

Entre el Havre, Burdeos, Santa Cruz, Rio Janeiro, Montevideo, Buenos Aires y los puertos del Paraná

Salidas de Montevideo 6, 19 y 30 de cada mes

EL MAGNÍFICO VAPOR FRANCÉS

URUGUAY

CAPITAN: LE GUEN—Saldrá el 19 de Noviembre,

Para Santa Cruz, Havre y Dunkerque.

EL ESPLÉNDIDO VAPOR FRANCÉS

RIO NEGRO

CAPITAN: GUEGUEN—Saldrá el 6 de Diciembre,

Para SANTA CRUZ, HAVRE y DUNKERQUE.

TARIFA DE PASAJES

De 1.ª $ 170—Especial $ 76—De 3.ª $ 30.

LÍNEA DEL PARANÁ

EL RÁPIDO VAPOR FRANCÉS

SANTA FÉ

CAPITAN: PANCHEVRE — Saldrá el 15 de Noviembre.

Para SAN VICENTE, HAVRE y DUNKERQUE.

Para pormenores sobre pasajes y carga, dirigirse al agente general—

P. Christophersen.

142—CALLE PIEDRAS—142

Por Teléfono "La Uruguaya", número 147 y "La Cooperativa" núm. 350. 49

LA VELOCE

NAVEGACION ITALIANA

El vapor italiano:

VITTORIA

CAPITAN—GAVINO

Saldrá el 15 de Noviembre para LAS PALMAS, BARCELONA, GENOVA y NAPOLES.

El vapor italiano

NORD-AMERICA

CAPITAN—E. MORTEO

Saldrá el 25 de Noviembre para LAS PALMAS, BARCELONA, GENOVA y NAPOLES.

Para mas informes ocurrir al agente—*P. Christophersen.*

142—CALLE PIEDRAS—142 32

SOCIETE GENERALE

DE TRANSPORTS MARITIMES Á VAPEUR

SERVICIO REGULAR

DE NAPOLES A BUENOS AIRES

EL VAPOR FRANCÉS

LA FRANCE

COMANDANTE—ALLEMAND

Saldrá el 26 de Noviembre de 1889 para *Rio de Janeiro, Barcelona, Marsella, Génova y Nápoles.*

Las personas que quieran hacer venir pasageros de Europa, pagarán aquí sus pasages contra una carta de crédito, y en caso de quedar sin efecto se devolverá íntegramente el importe.

Agentes: Soulas, Bernausse y C.ª, Cerrito 221 esquina Misiones. 51

Navigazione Generale Italiana

(SOCIETA RIUNITE: FLORIO E RUBATTINO)

Para Rio Janeiro, Génova y Nápoles, el vapor paquete italiano

GIAVA

COMANDANTE—D. VERNENGO

Saldrá el 20 de Noviembre de 1889, á las 10 a. m

Para Rio Janeiro, Génova y Nápoles el vapor-paquete italiano

ORIONE

COMANDANTE—V. E. LAVARELLO

Saldrá el 22 de Noviembre de 1889, á las 10 a. m

Para Rio Janeiro, Génova y Nápoles, el vapor-paquete-postal

BIRMANIA

COMANDANTE—E. PEZZARELLO

Saldrá el 30 de Noviembre de 1889, á las 10 a.m.

Para carga, pasajeros y demás informes, dirigirse al agente ANTONIO PIAGGIO, Zabala 76.

La misma casa se encarga de hacer venir pasajeros de Italia y España al Rio de la Plata á 30 pesos cada uno, devolviendo íntegro el importe depositado siempre que no se efectuara el viaje. 2

Paquetes Correos Franceses

MENSAJERIAS MARITIMAS

EL PAQUETE FRANCÉS

MEDOC

COMANDANTE—DEVAUREIX

Saldrá el . de Noviembre á las 4 de la tarde, haciendo escalas en San Vicente y Burdeos.

EL PAQUETE FRANCÉS

NERTHE

COMANDANTE—CAMOIN

Saldrá el 23 de Noviembre á las 4 p. m., haciendo escalas en RIO JANEIRO, BAHIA, PERNAMBUCO, DAKAR, LISBOA y BURDEOS.

EL PAQUETE FRANCÉS

CORDOUAN

COMANDANTE—DUPONT

Saldrá el ... de Noviembre á las 4 p. m. haciendo escalas en SAN VICENTE y BURDEOS.

EL PAQUETE FRANCÉS

PORTUGAL

COMANDANTE—GROU

Saldrá el 6 de Diciembre á las 4 p. m. haciendo escalas en RIO JANEIRO, DAKAR, LISBOA Y BURDEOS.

Para mas informes y para tratar del flete de las mercancías ocúrrase á la Agencia, CALLE DEL CERRITO 195 (altos).

Sperm. — El Agente, CARLOS de FERRIER.

Companhia Nacional

(BRASILEIRA)

DE NAVEGACION Á VAPOR

Linea del Sud

SALIDAS LOS DIAS 5, 15 y 23 DE CADA MES

El paquete

RIO GRANDE

Saldrá el 15 de Noviembre á las 8 a.m. con destino á Rio Grande, Pelotas, Porto Alegre, Santa Catalina, Paranaguá, Antonina, San Francisco, Itajahy, Iguapé, Cananea, Santos y Rio Janeiro.

Linea de Matto Grosso

SALIDAS: EL 15 DE CADA MES

El paquete

LADARIO

Saldrá el 15 de Noviembre con destino á Buenos Aires, Rosario, Paraná, La Paz, Esquina, Goya, Bella Vista, Corrientes, Asuncion, Villa Concepcion, Corumbá y Cuyabá.

Reciben pasajeros, cargas, encomiendas y dinero á flete.

Por informe dirijirse á la agencia de Enrique Sá

120—CALLE PIEDRAS—120 176-pm.